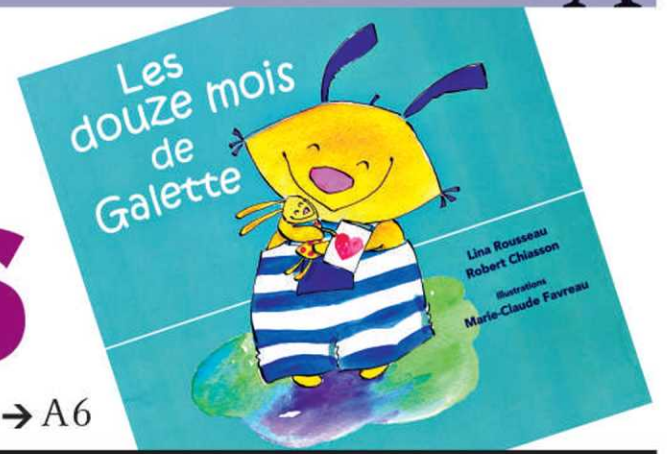


# arts & spectacles

AU FIL DES PAGES Albums pour enfants → A6



MARIE LABERGE

## Le goût DU POLAR

**Raconter une histoire.** Donner vie à des personnages. C'est ce que Marie Laberge aime plus que tout. Et c'est ce qu'elle fait encore, avec aisance, dans son nouveau roman, *Sans rien ni personne*, un polar qui sort mardi et qui est déjà promis à un énorme succès. Suffit de penser à sa trilogie *Le Goût du bonheur*, dont les ventes atteignent, seulement au Québec dans l'édition grand format, 600 000 exemplaires. *Le Soleil* a rencontré l'auteure cette semaine à Montréal. → A3



PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE ANDRÉ PICHETTE

**OFFRE  
INCROYABLE**

**ENSEMBLE CINÉMA MAISON**

840, Bouvier **La clef de sol** 627-0840

Photo à titre indicatif. Quantités limitées.

**SAMSUNG**

TÉLÉVISEUR ACL 32" + ENSEMBLE CINÉMA MAISON

- HDMI
- Entrée PC
- Fini noir piano
- Puissance 1000watts, 5.1 à 5 DVD

**32" HD**

**1397\$** **RABAIS 500\$**

Rég.: 1899\$

1974738

**leSoleil** en collaboration avec 

invite 100 personnes à l'avant-première de



**HALLE BERRY**  
Récompensée d'un Academy Award

**BENICIO DEL TORO**  
Récompensé d'un Academy Award

**NOS SOUVENIRS BRÛLÉS**  
L'ESPOIR NAÎT QUAND ON LÂCHE PRISE.

À L'AFFICHE À PARTIR DU 19 OCTOBRE DANS LES CINÉMAS

le jeudi 18 octobre 2007 à 19h00 - Cinéplex Duplessis

Courez la chance de gagner un des  
**50 laissez-passer doubles!**

Remplissez ce coupon de participation et envoyez-le à l'adresse indiquée :

Q. Quelle est la date de l'avant-première Le Soleil du film?

R. \_\_\_\_\_

Nom : \_\_\_\_\_ Âge : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_ App. : \_\_\_\_\_

Ville : \_\_\_\_\_

Province : \_\_\_\_\_ Code postal : \_\_\_\_\_

Le tirage aura lieu le 11 octobre à 10h. Les fac-similés ne sont pas acceptés. Les gagnants des laissez-passer recevront les prix par la poste. Valeur totale des prix : 1.200 \$. Règlements du concours No 20-378-246 chez Paramount Pictures (Canada).

**leSoleil**  
Concours  
Nos souvenirs  
Brûlés  
Concours ...  
C.P. 15800  
Québec (Québec)  
G1K 8A8  
Ou déposez-le  
au quotidien Le Soleil  
410, Boul. Charest Est,  
Québec



La scène s'est transformée en véritable fabrique de sons et de rythmes. Le spectacle était enlevé, visuellement et auditivement parlant. — PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

# Frapper dans le vide

**Richard Boisvert**

rboisvert@lesoleil.com



## Critique

Bien qu'il s'agisse de musique, l'événement le plus remarquable de l'ouverture de la «fête» de la percussion, vendredi soir, aura été le nombre de spectateurs attirés au Palais Montcalm. Soixante-quinze. Méchant *party*.

Tant qu'à faire dans les chiffres, il faut aussi savoir qu'en additionnant le prix de la paire de billets et celui du stationnement, ce concert revenait à 98\$. C'est beaucoup demander pour des interprètes peu connus du public — quoique excellents — et pour un programme pas mal spécialisé.

Public ou pas, le concert a eu lieu. Frank Braley et Éric Le Sage l'ont ouvert avec un Mozart pour deux pianos et dans une interprétation digne des grands soirs, c'est-à-dire distinguée, fière et joyeuse. La complicité des deux Français, soudés dans le mouvement et collés au même phrasé, était si belle qu'on en oubliait les instruments. Ceux-ci avaient d'ailleurs été préparés

avec soin par l'accordeur Marcel Lapointe. Dans l'*Andante*, c'est comme si des plumes avaient remplacé les marteaux.

Suivait la *Sonate* de Poulenc, toujours pour deux pianos, mais écrite dans un caractère beaucoup plus rude, plus acharné. L'exécution féroce, terrible parfois, rappelait que ces instruments appartiennent à la famille des percussions. Pas de doute, ça frappait.

Comme sans doute la majorité des mélomanes qui s'étaient échoués dans la salle Raoul-Jobin, j'étais là principalement pour la *Sonate pour deux pianos et percussion* de Bartok, qu'on n'entend pratiquement jamais, ni en concert ni même chez soi parce que les seules versions qu'on en possède sont gravées sur de vieux 33 tours rangés on ne sait trop où. L'œuvre pose néanmoins un jalon dans le répertoire de musique de chambre au XX<sup>e</sup> siècle.

Pour l'interpréter, les Québécois Marc-André Lalonde, timbalier solo de l'OSQ, et André Morin, son vis-à-vis aux Violons du Roy, ont rejoint Braley et Le Sage sur la scène, transformée dès lors en véritable fabrique de sons et de rythmes. Le spectacle était enlevé, visuellement et auditivement parlant. La clarté de l'acoustique permettait

d'apprécier la solidité et la précision du travail des exécutants.

Si la *Sonate* de Bartok s'appuie sur une esthétique abstraite qui se défend d'elle-même, la *Rhapsodie espagnole* de Ravel, elle, sonne par comparaison d'une manière beaucoup plus anecdotique. D'autant plus lorsque livrée dans cette transcription pour deux pianos et percussion de l'Allemand Peter Sadlo. Évidemment, ça manque cruellement d'orchestre. À mon avis, le vrai problème, c'est que tout cet arsenal de cymbales, de tambour de basque, de castagnettes et de triangles distrairait l'attention sans apporter de réelle substance au propos.

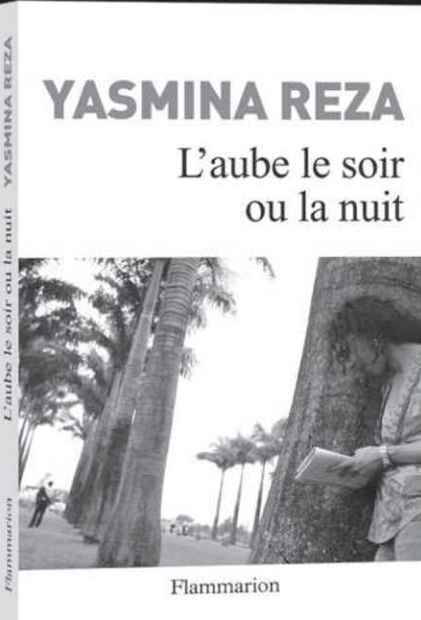
Les quatre complices ont offert en rappel un *Boléro* de Morton Gould dans une version exclusive, c'est-à-dire avec percussion *ad lib*, et dont la principale qualité était de ne se prendre absolument pas au sérieux.

Frank Braley et Éric Le Sage, pianistes, Marc-André Lalonde et André Morin, percussionnistes. Mozart: *Sonate en ré majeur*, K. 448; Poulenc: *Sonate pour deux pianos*. Bartok: *Sonate pour deux pianos et percussion*. Ravel: *Rhapsodie espagnole* (arrangement de Peter Sadlo). Vendredi soir à la salle Raoul-Jobin du Palais Montcalm.

**Flammarion**

YASMINA REZA

L'aube le soir ou la nuit



Flammarion

## Portrait d'un homme parti à la conquête du pouvoir



« Ils jouent gros. C'est ce qui me touche. Ils jouent gros. Ils sont à la fois le joueur et la mise. Ils ont mis eux-mêmes sur le tapis. Ils ne jouent pas leur existence, mais, plus grave, l'idée qu'ils s'en sont faite. »

« Sarkozy, l'obsession de plaire minute par minute. »  
Stefano Montefiori – *Corriere della Sera*

« Belle formule littéraire qui adoucit le cynisme unanimement cultivé à l'endroit des politiciens en humanisant le regard. »  
Josée Blanchette – *Le Devoir*

« À déguster lentement, ligne à ligne... »  
Franck Nouchi – *Le Monde*

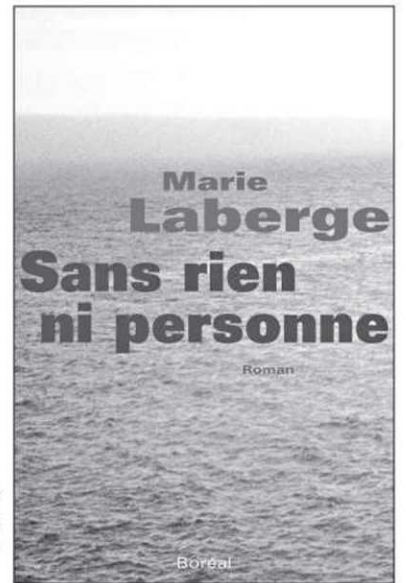
« Un livre allusif, en quelque sorte, sur la quête du pouvoir. »  
Louis-Bernard Robitaille – *La Presse*



Marie Laberge présente son nouveau-né, *Sans rien ni personne*, un polar qui raconte l'enquête entourant le meurtre d'une jeune Française à Montréal. — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE ANDRÉ PICHETTE

« Je ne fais pas un métier plat ; c'est moi qui m'inflige d'écrire. »

— Marie Laberge



L'écrivaine, qui n'a pas besoin de correcteurs, a pris elle-même, aux Îles-de-la-Madeleine, la photo pour la couverture du livre.

# Tournant radical

## L'auteure adulée des Québécois lance son premier roman policier

Anne-Marie Voisard  
Collaboration spéciale

**Resplendissante, exubérante, Marie Laberge est tout à la joie de présenter son nouveau-né. Un roman policier qui arrive mardi en librairie et qui, selon toute probabilité, devrait laisser intact son statut d'écrivaine la plus adulée des Québécois. Il s'appelle *Sans rien ni personne* et paraît chez Boréal.**

Dans la ronde des entrevues qui la propulsent de scène en scène, ce soir, elle est l'invitée de Guy A. Lepage, et sa plus grande inquiétude est de dévoiler par inadvertance le nom de celui ou celle qui a éventré Isabelle Deschamps. Une place fut laissée au *Soleil* ces jours derniers, à Montréal. Ce sera donc motus et bouche cousue sur l'identité du coupable, même si, forcément, après avoir lu sur épreuves, on sait. À la page 90, une note mise en marge se lit comme suit : « Serait-ce Marité, la meurtrière ? »

Bien des surprises restent à venir. Au fil des 434 pages, les rebondissement se multiplient. Tel Emilien Bonnefoi, le père d'Isabelle, condamné par le cancer, le lecteur cherche à percer le mystère.

L'histoire remonte à 1972, mais n'a pu être élucidée. La jeune femme, qui venait d'accoucher, est retrouvée morte. Le bébé-fille qu'elle portait gît à ses côtés. Ça se passe dans la métropole, mais Isabelle est Française d'origine. C'est ce qui justifie la présence de Patrice, un enquêteur parisien. Il

fait équipe avec Vicky, son pendant montréalais.

### DÉRANGER LA LANGUE

Marie Laberge prévient dès le départ que la répartition des tâches entre les différents corps de police n'est pas complètement étrangère à son imagination. En résultent des passages savoureux sur les différences culturelles, notamment la langue. Par exemple, Vicky offre à Patrice de lui prêter un polar, parce que l'action s'est transportée à Saint-Pierre-et-Miquelon et qu'il y fait froid. Sa réponse : « Un policier ? Vous croyez que j'ai le temps de bouquiner ? Je déteste cette littérature loufoque. »

L'édition 2008 du *Petit Robert* témoigne à la romancière une reconnaissance qui ferait le bonheur de n'importe quel écrivain. Sur 69 citations d'auteurs québécois, 31 sont de son cru. « Mon instrument de travail, en plus », dit-elle en s'avouant flattée. Elle ne les a pas lues encore, mais croit bien qu'*abrier*, au sens de recouvrir, doit y figurer. « Déranger la langue », elle le fait lorsqu'elle perçoit un enrichissement. Pour s'assurer qu'elle est dans la bonne voie, elle a ses lectrices privilégiées, ses sœurs, et, depuis qu'elles ont joué ensemble au Trident dans *La Mouette* de Tchekhov, la comédienne Denise Gagnon. « Elle ne cherche pas la bête noire », dit l'auteure, qui n'a pas besoin de correcteurs, du moins à ce stade. « Il y en a en masse après. »

Pour écrire, le processus est invariablement le même. Marie La-

berge s'installe au bord de la mer dans le Massachusetts. « J'écris à l'aurore, et même avant. » Elle le fait à la main, dans une « rythmique de création continue ». Le figlage viendra plus tard lorsqu'elle transcrira le texte à l'ordinateur. « On ne peigne pas un bébé quand on est en train de le mettre au monde. » La solitude est un préalable. Elle lui permet de se concentrer, mais n'empêche pas les courriels, ni les téléphones. « Je parlais tous les jours à mon amoureux. » À Noël, en pleine production, elle s'est accordé une pause pour recevoir les amis, à qui elle a servi un risotto de homard.

« Je ne fais pas un métier plat ; c'est moi qui m'inflige d'écrire. » Ce roman policier marque un tournant après l'immense succès de la trilogie *Le Goût du bonheur*, dont le dernier tome, *Florent*, qui compte 800 pages, faisait dire à la mère de l'auteure : « Marie, c'est vraiment limite pour le poids. »

Trois livres en un an. « Une folie ! » lance Marie Laberge. Après une sabbatique, la seule depuis qu'elle a commencé à faire du théâtre en 1975, elle s'est vite remise à la tâche. Une pièce, *Charlotte ma sœur*, a vu le jour en 2005. Pour le récent album *D'elles* de Céline Dion, elle a écrit *Le Temps qui compte*. À Québec, sa ville natale, ce sont ses vers qui ornent la fontaine de Tourny, inaugurée le 3 juillet.

Et voilà *Sans rien ni personne* qui s'annonce, avant même sa sortie, comme un gros succès populaire. Pareil à tout ce que fait Marie Laberge.

## PALMARÈS DES VENTES Renaud-Bray

24 au 30 septembre 2007

Cette semaine 18 116 titres différents ont été vendus.

1	LE SECRET ♥	R. Byrne	Psychologie	Un monde différent
2	MAL ÉLEVÉ	S. Dompierre +	Roman	Québec Amérique
3	RÉUSSIR SON EXAMEN D'ENTRÉE AU SECONDAIRE	Tchou / Tranquille +	Jeunesse	Marcel Didier
4	NI D'ÈVE NI D'ADAM ♥	A. Nothomb	Roman	Albin Michel
5	À L'OMBRE DU CLOCHER, t. 3 - Amours Interdites	M. David +	Roman	Hurtubise HMH
6	ODETTE TOULEMONDE ET AUTRES HISTOIRES ♥	E.-E. Schmitt	Roman	Albin Michel
7	LE TEMPS DES TURBULENCES ♥	A. Greenspan	Biographie	Lattès
8	LES CLÉS DU SECRET	D. Sévigny +	Psychologie	Éd. de Mortagne
9	BOURGULT ♥	J.-F. Nadeau +	Biographie	Lux Éditeur
10	MÉMOIRES ♥	B. Mulroney	Biographie	Éd. De l'homme
11	L'ÉLÉGANCE DU HÉRISSEON ♥	M. Barbery	Roman	Gallimard
12	ENTRE CUISINE ET QUINCAILLERIE	S. Faïta	Cuisine	Trécarré
13	L'ESSENTIEL DE L'ÉPICERIE ♥	Collectif	Cuisine	Éd. La Semaine
14	SOUS ARBRE À PALABRES, MON GRAND-PÈRE...	B. Diouf +	Roman	Les Intouchables
15	LES SECRETS DE NORAH	N. Shariff	Biographie	Éditions JCL
16	LE GUIDE DE L'AUTO 2008	Duquet / Gélinas +	Transports	Trécarré
17	LE PLUS VIEUX SECRET DU MONDE	M. Fisher	Psychologie	Un monde différent
18	COMMENT ACHETER MON PREMIER PLEX ♥	A. Dubuc +	Économie	Transcontinental
19	J'AI SERRÉ LA MAIN DU DIABLE ♥	R. Dallaire +	Biographie	Libre Expression
20	PERDRE LE NORD	Collectif	Essais	Boréal
21	VOTRE GROSSESSE AU JOUR LE JOUR ♥	L. Regan	Maternité	Hurtubise HMH
22	LÉON, COCO ET MULLIGAN	C. Mirstral +	Roman	Boréal
23	CETTE HISTOIRE-LÀ ♥	A. Baricco	Roman	Gallimard
24	PARCE QUE JE T'AIME	G. Musso	Roman	XO
25	RENÉ LÉVESQUE	L. Beaudoin +	Biographie	La Presse
26	QUAND LES CONS SONT BRAVES	M. Petit +	Psychologie	VLB
27	LE SECRET DU SECRET	K. Kelly	Psychologie	Jour
28	DEMANDEZ ET VOUS RECEVREZ	P. Morency +	Psychologie	Transcontinental

## LE 3950

Luck Mervil reçoit chez lui six personnalités qui n'ont pas la langue dans leur poche

TV5 SAMEDI 19h

29	GUÉRISON INTÉRIEURE UN SENS SOUFFRANCE	C. Portelance	Psychologie	Éd. Du Cram
30	CONTES ET COMPTES DU PROF LAUZON, t. 3	L.-P. Lauzon +	Psychologie	Lancôt
31	OSCAR ET LA DAME ROSE	E.-E. Schmitt	Roman	Albin Michel
32	GRANDIR, AIMER, PERDRE ET GRANDIR ♥	J. Monbourquette	Psychologie	Novalis
33	2008: AU-DELÀ DU VOILE, DES ILLUSIONS...	Collectif	Religion	Ariane
34	COMMENT NOURRIR SON ENFANT, 3 <sup>e</sup> édition ♥	L. L.-Lagacé +	Maternité	L'Homme
35	SERGE BRUYÈRE, SES RECETTES ORIGINALES ♥	Collectif	Cuisine	La Presse
36	BOÎTES À LUNCH SANTÉ	G. O'Gleman	Cuisine	Éd. La Semaine
37	CUISINER AVEC LES ALIMENTS CONTRE LE CANCER ♥	Béliveau / Gingras +	Cuisine	Trécarré
38	LES MEILLEURES RECETTES À LA MIJOTEUSE	D.-M. Pye	Cuisine	Guy Saint-Jean
39	LA DÉNATIONALISATION TRANQUILLE ♥	M. Bock-Cote	Essais	Boréal
40	HISTOIRE DE LISEY	S. King	Science-fiction	Albin Michel
41	COCHON D'ALLEMAND ♥	K. Romer	Roman	Les Allusifs
42	LE POUVOIR DU MOMENT PRÉSENT ♥	E. Tolle	Spiritualité	Ariane
43	À CIEL OUVERT	N. Arcan +	Roman	Seuil
44	QUE LA FORCE D'ATTRACTION SOIT AVEC TOI	M. Cyr +	Psychologie	Transcontinental
45	STARK SOUS TOUTES LES COUTURES, t. 51	Lampil / Cauvin	B.D.	Dupuis

♥ Coup de Cœur ■ Nouvelle entrée + Québécois

Un réseau de 24 librairies

Service aux entreprises et aux institutions : 1 800 667-3628

renaud-bray.com

1780188

«★★★★ LE FILM LE PLUS EXCITANT DE L'ANNÉE!»  
SHAWN EDWARDS, FOX-TV

**RESIDENT EVIL: L'EXTINCTION**  
VISION FRANÇAISE DES RESIDENT EVIL: EXTINCTION

sony.com/ResidentEvil

Constantin Film

IMPACT PICTURES

**À L'AFFICHE** Consultez les Guides-Horaires des Cinémas ou Visitez SonyPicturesReleasing.ca

1780367

MAXIM, Pete Hammond

«UNE COMÉDIE EXTRÊMEMENT HILARANTE!»

Ce film frappe la cible comique! Les rires sont tellement gros par chaque scène, que vous devrez probablement le voir plus qu'un fois pour entendre tout le dialogue...un lune de miel que vous n'oublierez pas bientôt.»

**BEN STILLER**

**LE BRISÉ-CŒUR**  
(Version française de The Heartbreak Kid)

16 ANS+ LANGUAGE VULGAIRE

HeartbreakKidMovie.com

**À L'AFFICHE!** CONSULTEZ LA PAGE CINÉMA DU JOURNAL

1780367

«UN VRAI GAGNANT POUR TOUS!»  
Mosé Persico, ENTERTAINMENT SPOTLIGHT

«HILARANT!»  
Bryan Erdy, INSIGHT CABLE

**DWAYNE «THE ROCK» JOHNSON**

WALT DISNEY PICTURES PRÉSENTE

**PLAN DE MATCH**  
(Version française de Game Plan)

GamePlanMovie.com

Distribué par MELINA VISTA PICTURES DISTRIBUTION / GEMINI ENTERPRISES, INC.

Pour les cinémas et les horaires, veuillez consulter la page Agenda ou Visitez GamePlanMovies.com

JAMIE FOXX CHRIS COOPER JENNIFER GARNER

Une équipe d'élite du FBI est envoyée en Arabie Saoudite pour arrêter un tueur. À présent, ils sont devenus la cible.

**LE ROYAUME**  
(Version française de The Kingdom)

UNIVERSAL PICTURES PRÉSENTE EN ASSOCIATION AVEC RELATIVITY MEDIA UNE PRODUCTION FORWARD PASS / STUBER-PARENT

UN FILM DE PETER BERG JAMIE FOXX CHRIS COOPER JENNIFER GARNER «LE ROYAUME» JASON BATEMAN JEREMY PIVEN DANNY HUSTON

PRODUCTION MARY PARENT STEVEN SACTA SARAH AUBREY JOHN CAMERON

SCÉNARIO MICHAEL MANN SCOTT STUBER

RÉALISÉ PAR PETER BERG UN FILM UNIVERSAL

www.thekingdommovie.com

NE FAITES CONFIANCE À PERSONNE

**À L'AFFICHE!** Consultez le Répertoire de Cinémas ou www.universalphictures.ca pour l'horaire des films

VERSION FRANÇAISE: ONEPLEX DIVERTISSEMENT PLACE CHAREST

VERSION FRANÇAISE ET VÉRIS Q. ANGLAISE: CINEMAS FORTUNE INC. GALERIES DE LA CAPITALE

VERSION FRANÇAISE ET VÉRIS Q. ANGLAISE: CINEMAS FORTUNE INC. BEAUPORT

VERSION FRANÇAISE ET VÉRIS Q. ANGLAISE: CINEMAS FORTUNE INC. STARCITÉ STE-FOY

PRINCESS WIRE DE L'OP

ST. NICOLAS DES ORÈRES

LUMIÈRE STE-MARIE DE BEAUCÉ

13 ANS+ VIOLENCE

**Le fils de Ray Charles poursuit l'imprésario de son père**

LOS ANGELES — Le fils aîné du musicien Ray Charles réclame 10 millions \$US de dommages à l'imprésario de son père, affirmant avoir été forcé de lui céder des parts dans une entreprise, a-t-on appris vendredi de source judiciaire à Los Angeles. Ray Charles Robinson junior a porté plainte au civil contre Joe Adams, qui fut l'imprésario de Ray Charles pendant 45 ans, jusqu'à la mort de ce dernier en juin 2004. Adams était aussi l'exécuteur testamentaire du «Genius». Selon la plainte, le fils de Ray Charles avait monté en 1992 une entreprise, dont il possédait 40% des parts comme sa sœur Raene Robinson, les 20% restants appartenant à leur père. M. Robinson affirme avoir été forcé par M. Adams de lui remettre ces parts en juin 2005, alors qu'il souffrait d'une accoutumance aux drogues qui altérait son jugement. **AFP**

1780234

**SONY®**

**XBR-4**

40", 46" et 52"

aux meilleurs prix

Le magasin **AUDIOLIGHT**  
Épave 1965

www.audiolight.qc.ca

fermé le dimanche SPÉCIALISTE en SON et IMAGE

355, MARIE-DE-L'INCARNATION, QUÉBEC 687-9252

1777589

**Roman**

**Wayson Choy**

**La pivoine de jade**

Roman traduit de l'anglais par Hélène Rioux

264 p., 25 \$

**XYZ éditeur** • 1781, rue Saint-Hubert, Montréal (Québec) H2L 3Z1

Téléphone : 514-525-2170 • Télécopieur : 514-525-7537

Courriel : info@xyzedit.qc.ca • www.xyzedit.qc.ca

**Suspense autour du Nobel de littérature**

**Francis Kohn**  
Agence France-Presse

STOCKHOLM — Mon premier est à la devanture de la plus grande librairie de Stockholm, mon deuxième est le favori des parieurs, mon troisième est cité chaque année : mon tout pourrait être le Nobel de littérature qui reste un secret bien gardé quelques jours avant sa nomination.

Au petit jeu des devinettes, les milieux littéraires en Suède sont divisés en deux camps. Ceux qui pensent que le lauréat viendra de la poignée de favoris dont les noms reviennent chaque année ou au contraire ceux qui estiment que l'auteur couronné sera une grosse surprise, un homme ou une femme peu connu du grand public.

Alors, au tour du Japonais Haruki Murakami, souvent cité dernièrement? Signe prémonitoire comme le romancier s'en amuse parfois, la traduction suédoise de son roman *Kafka sur le rivage*, trône en vitrine de l'Akademibokhandeln.

«C'est toujours une devinette», estime Gunilla Sandin, une des responsables de la Foire du livre de Göteborg, qui croit dans les chances d'écrivains sans grande notoriété mondiale, comme la poétesse française Maryse Condé ou le romancier et poète estonien Jaan Kaplinski.

Le site des parieurs en ligne Ladbrokes a gagné en crédibilité en 2006, car son favori, le romancier turc Orhan Pamuk, a remporté le prix. Cette année, le tiercé est : le romancier et essayiste italien Claudio Magris à 5 contre 1, suivi du poète australien Les Murray et d'un sempiternel nobélisable, le romancier américain Philip Roth.

L'auteur de *La Tache* fait apparemment partie de ces écrivains qui figureraient bon an mal an sur la liste courte de cinq auteurs qui après plusieurs sélections sont finalement soumis à l'appro-

bation de l'Académie suédoise en séance plénière.

La liste reste secrète, ce qui rend les supputations d'autant plus difficiles.

«Selon des sources internes à l'Académie, le choix est déjà fait et c'est un signe que ce sera quelqu'un que l'Académie connaît déjà, un favori et pas un outsider», selon un membre de l'édition qui a requis l'anonymat car les académiciens sont tenus au silence.

Pour l'éditeur Stephen Farran-Lee de la maison d'édition suédoise Nordstedts, le gagnant pourrait se trouver parmi trois noms : Philip Roth, un autre Américain considéré comme plus hermétique Don DeLillo et le poète syrien Adonis, pseudonyme d'Ali Ahmad Saïd.

«Si je devais donner un seul nom ce serait Adonis. Il est mentionné depuis 15 ans et c'est un lauréat fort», ajoute-t-il.

L'Académie se dit imperméable aux considérations politiques, aux appartenances nationales ou au sexe des écrivains, ne jugeant que la qualité de l'œuvre. Mais «ce serait formidable si le prix allait à une femme, dit M<sup>me</sup> Sandin, un grand auteur femme comme Joyce Carol Oates».

Pour la directrice des pages culturelles du plus grand journal suédois, *Dagens Nyheter*, Maria Schottenius, «ce pourrait être une femme, car il y a eu bien plus de lauréats homme que femme», mais sa candidate n'est pas la romancière américaine qui «écrit trop et dont la qualité n'est pas toujours élevée».

M<sup>me</sup> Schottenius pense que l'Académie peut surprendre comme elle l'a fait en nommant Pamuk. Toutefois, elle énumère une liste d'écrivains reconnus comme l'Italien Antonio Tabucchi, l'Israélien Amos Oz, le Mexicain Carlos Fuentes.

Le prix sera annoncé le 11 ou le 18 octobre. Il est doté de 1,5 million \$.

1780395

«Une aventure épique.»  
- Heartland Truly Moving Picture Award Committee

PRIX DU FILM LE PLUS TOUCHANT

SCEAU D'APPROBATION DE DOVE

FAMILY APPROVED

FILM ADVISORY BOARD

**LE CHERCHEUR**  
À L'ASSAUT DES TÉNÉBRES

«Version française de THE SEEKER: THE DARK IS RISING»

WALDEN MEDIA

WWW.LECERCHEUR-LEFILM.COM

**À L'AFFICHE** Consultez les guides-horaires ou visitez les sites web suivants: Cineplex.com CinemasGuzzo.com CinemasFortune.ca CineTropolis.com enprimeur.ca

## VOUS AIMEREZ LIRE

## Un pauvre enfant qui dérange

→ Le rôle d'un écrivain n'est pas de se gratter le bobo mais de nous aider à comprendre la vie et ses nombreux mystères. Ce roman donne à voir une page très sombre de la Révolution française: comment, au nom de la raison d'État, on assassina un enfant. Intéressant, surprenant, très documenté. À sa façon, Christophe Donner réinvente le roman historique. La narration se situe sur deux plans: un scénariste se livre à de longues et minutieuses recherches pour écrire la trame d'un film qui racontera la triste histoire de Louis XVII. En prime, dans cet émouvant récit, une féroce critique du milieu du cinéma français. Un des meilleurs romans de la rentrée!

**CHRISTOPHE DONNER**  
*Un roi sans lendemain*  
GRASSET, 384 PAGES

## L'inconnu n'était pas le bienvenu

→ Un autre de ces éprouvants romans pour dire que les hommes sont bêtes et méchants. Nous sommes dans un village isolé d'une Alsace imaginaire au lendemain de la guerre. La paix rétablie, les hommes du village ont honte de ce qu'ils ont fait. Craignant qu'un étranger de passage ne découvre leur lâcheté, ils l'assassinent. Ils demandent à Brodeck d'écrire un rapport sur ce qu'il s'est passé: «Les hommes sont bizarres. Ils commettent le pire sans se poser de questions, mais ensuite, ils ne peuvent plus vivre avec le souvenir de ce qu'ils ont fait.» Brodeck a beaucoup, beaucoup à dire. Lui et les siens ont été victimes de la cruauté des gens du village.

**PHILIPPE CLAUDEL**  
*Le rapport de Brodeck*  
STOCK, 412 PAGES

## Entre les rêves et la réalité

→ Quel roman! Si vous ne deviez en lire qu'un seul, je vous en prie, lisez celui-là! Vous y trouverez de l'ambiance, du pittoresque, du dépaysement. Ce roman raconte une Inde écartelée entre la tradition, l'héritage du colonialisme et le modernisme. C'est riche, somptueux, volubile. Et c'est écrit d'une manière si classique et si élégante que les Américains lui ont remis le Man Booker Prize l'an dernier... L'histoire? Celle de Sai, une orpheline de 17 ans qui a été recueillie par son oncle, juge à la retraite, et qui tombe amoureuse de son précepteur de mathématiques, Gyan, 20 ans. En parallèle, les aventures de Biju, 19 ans, émigré clandestin à New York.

**KIRAN DESAI**  
*La perte en héritage*  
FIDES, 532 PAGES

## Une révolution pas toujours tranquille

→ Vous l'attendiez, il est arrivé. Voici le troisième tome de la fascinante fresque historique de Michel David. Il s'intitule *Les amours interdites* et nous plonge dans un Québec en pleine effervescence. Nous sommes au printemps 1967. Les paroissiens de Saint-Jacques-de-la-Rive ne s'en laissent plus raconter par le curé Savard. Tous les regards sont tournés vers Montréal, son exposition universelle, son métro, son modernisme, ses aspirations à une autre façon de vivre. Tout ça provoque des crises chez les Veilleux, les Fournier, les Hamel et les Tremblay. Ce n'est pas pour rien que politiciens et sociologues ont appelé ça la Révolution tranquille.

**MICHEL DAVID**  
*À l'ombre du clocher*  
HURTUBISE HMH, 536 PAGES

## Un fleuve grand comme la mer

→ Le Saint-Laurent, c'est ce que tous les Québécois ont en commun. Mais où finit-il, ce fleuve qui nous rassemble, et où commence-t-elle, la mer? Écrit par un professeur de l'Université du Québec à Rimouski, ce livre nous propose le Saint-Laurent de la mer, le Saint-Laurent de son imaginaire, le Saint-Laurent de ses fantômes: «Entre le Jardin des Hespérides et les îles de la Madeleine, entre les rochers énigmatiques de la côte bretonne et ceux des îles Mingan, entre La Rochelle et L'Anse-Pleureuse, il y a tout un héritage culturel et imaginaire en partage.» Joliment illustré, ce livre est une invitation à la rêverie, une rêverie poétique et maritime.

**GASTON DESJARDINS**  
*La Mer aux histoires*  
LES ÉDITIONS GID, 352 PAGES

## Une belle rentrée

**Didier Fessou**  
dfessou@lesoleil.com



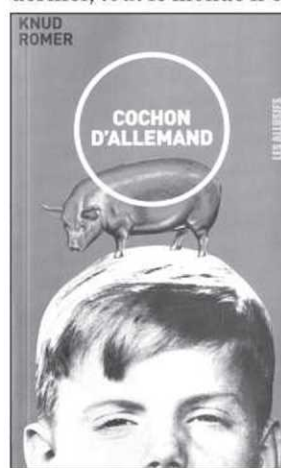
Cette année, la saison littéraire est engageante. Plus que l'an dernier, en tout cas. D'où provient cet optimisme? Des premiers romans que je viens de lire. En particulier *Un roi sans lendemain* de

## Bloc-notes

Christophe Donner, *Le rapport de Brodeck* de Philippe Claudel et *La perte en héritage* de Kiran Desai. Des trois, c'est celui de Kiran Desai qui m'a le plus séduit, le plus enchanté.

Chaque semaine, à côté de cette chronique dominicale, je vous suggérerai cinq ou six livres. Des coups de cœur, bien sûr, et des incontournables. Pour le plaisir de lire.

Donc, une rentrée littéraire plus conviviale. Il est vrai que, l'an dernier, tout le monde n'en avait que pour *Les Bienveillantes* de



Jonathan Littell. Le gros pavé de l'Américain avait occulté tout le reste. Comme si, émerveillés, les critiques et les lecteurs venaient de découvrir qu'un bouquin pouvait tenir la distance sur un millier de pages...

Cet automne promettait d'être celui de Yasmina Reza avec *L'aube le soir ou la nuit* publié conjointement par Flammarion et Albin Michel. Dans ce reportage romancé, la dramaturge devait raconter comment Nicolas Sarkozy s'est emparé du pouvoir. La dame n'a pas su répondre aux attentes. Ni sur la forme: à peine 180

pages. Ni sur le fond: tout le monde s'en fout que Sarko porte des mocassins avec des glands.

La balloune Yasmina Reza s'étant dégonflée, la lutte pour les grands prix semble plus ouverte et plus égale. Les noms d'une douzaine d'auteurs émergent des premières listes du Goncourt et du Renaudot (5 novembre), du Femina, de l'Interallié et du Médicis (12 novembre). Sans oublier la liste du prix de l'Académie française, remis le 25 octobre.

Il s'agit de: Olivier Adam pour *À l'abri de rien* (Éditions de l'Olivier), Philippe Claudel pour *Le rapport de Brodeck* (Stock), Marie Darrieussecq pour *Tom est mort* (POL), Gilles Leroy pour *Alabama Song* (Mercure de France), Amélie Nothomb pour *Ni d'Ève ni d'Adam* (Albin Michel), Lydie Salvayre pour *Portrait de l'écrivain en animal domestique* (Seuil), Charles Dantzig pour *Je m'appelle François* (Grasset), Vincent Delacroix pour *La chaussure sur le toit* (Gallimard), Christophe Donner pour *Un roi sans lendemain* (Grasset) et Paul Fournel pour *Chamboula* (Seuil).

Je m'en voudrais d'omettre Charif Madjaloui pour *Caravan-sérail* (Seuil), Jean Hatzfeld pour *La stratégie des antilopes* (Seuil) et Eric Fottorino pour *Baisers de cinéma* (Gallimard).

À coup sûr, l'un ou l'autre de ces romanciers raflera quelque chose.

En marge de tout ça, cette petite information qui gonflera d'orgueil le milieu culturel québécois: publié par Les Allusifs, le roman autobiographique de l'historien danois Knud Romer, *Cochon d'Allemand*, est sur la première liste du prix Médicis étranger.

À la suite de cette sélection, l'éditeur montréalais a émis un communiqué pour dire: «À notre connaissance (la fébrilité dans laquelle nous plonge la bonne nouvelle a peut-être altéré notre mémoire), c'est la première fois qu'un livre publié par un éditeur québécois se retrouve sur le palmarès de ce prestigieux prix littéraire».

Les Allusifs a été fondé en 2001 par Brigitte Bouchard, une ancienne de la Courte Échelle et des 400 Coups.

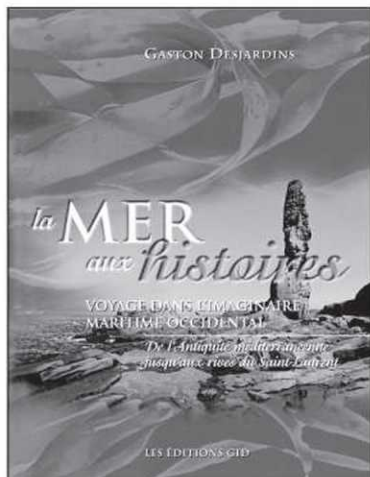
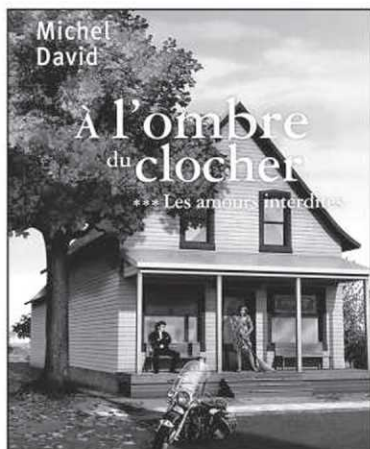
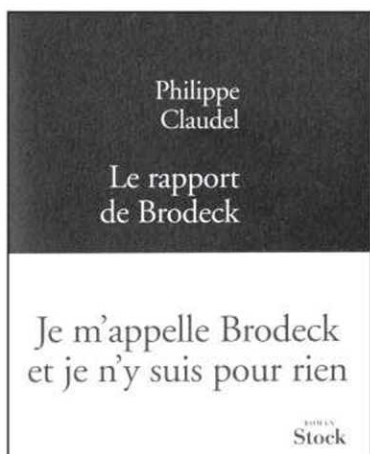
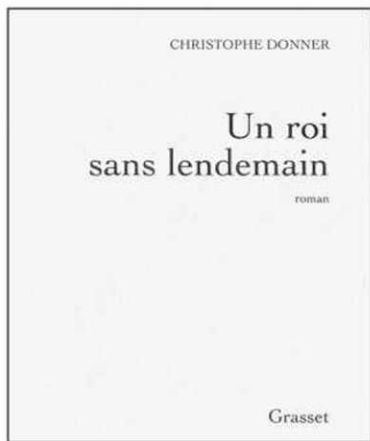
Cet éditeur s'est donné pour mission de publier des romans de moins de 200 pages, peu importe leur auteur et le pays où ils ont été écrits. Un pari réussi! Avec une cinquantaine de titres, le catalogue des Allusifs est impressionnant d'originalité, de talent et de qualité.

Les livres publiés par Les Allusifs se vendent aussi bien (sinon mieux) en France qu'au Québec.

--

Reçu ce courriel du D<sup>r</sup> Paul E. Vaillancourt, un courriel qui en dit long sur nos changements d'habitude:

«L'an dernier je vous faisais parvenir un copie de mes *Souvenirs d'un vieux Doc* en vous demandant de me donner votre impression sur la possibilité de les publier, je craignais que l'aventure soit trop périlleuse. Vous m'avez suggéré de mettre le tout sur internet, ce que j'ai fait à l'adresse suivante: [vieuxdoc.blogspot.com](http://vieuxdoc.blogspot.com). Aujourd'hui je tiens à vous confirmer que vous aviez grandement raison. En effet je recevrai bientôt mon millième visiteur, ce qui aurait été impossible si j'avais publié. Merci pour l'heureuse suggestion.»



CHOIX TÉLÉ

AU FIL DES PAGES

**Daphné Bédard**  
dbedard@lesoleil.com

**DIMANCHE 7 OCTOBRE**

**Tout le monde en parle**

Inv. : Marie Laberge, Salvatore Adamo, Rachid Badoury, Sylvie Drapeau, François Cardinal, Christian Tétreault et Joseph Arthur.  
20 h à Radio-Canada

**Cinéma — L'Homme du train**

Venu dévaliser une banque, un voleur est hébergé par un professeur à la retraite. Film de Patrice Leconte avec Jean Rochefort et Johnny Hallyday.  
21 h à Télé-Québec

**Cinéma — Broadway qui danse**

Comédie musicale avec Fred Astaire, Eleanor Powell et George Murphy. V.f. de *Broadway Melody of 1940*.  
14 h à Cinépop

**Passion maisons**

Alain Choquette fait visiter la maison Racine, à Sainte-Anne-Beaupré, construite en 1780 et classée monument historique.  
21 h à Historia



Les personnages de la série *Rumeurs*, présentée lundi à Radio-Canada — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

**Docu-D — Rosemarie, la femme-tronc**

Documentaire racontant la vie de Rosemarie, une femme sans bassin ni jambes.  
21 h à Canal D

régime soviétique des années 20 à 80.  
20 h à Télé-Québec

**LUNDI 8 OCTOBRE**

**Pour l'Histoire — Propagande soviétique en animation**

Primeur. Documentaire regroupant des films d'animation de propagande, commandés par le

**La Tragédie des Éboulements : 10 ans plus tard**

Retour sur la pire tragédie routière de l'histoire du Canada, qui a coûté la vie à 44 personnes de

Saint-Bernard de Beauce.  
22 h à RDI

**Rumeurs**

Les relations entre Christian et Hélène s'enveniment.  
19 h 30 à Radio-Canada

**Carte blanche à Pascale Bussièrès**

Inv. : Marc Labrèche, Marie Chouinard, Sébastien Ricard des Loco Locass et le chanteur Martin Léon.  
20 h à ARTV

**Grands Spectacles : le Cirque du Soleil présente Dralion**

Présentation de ce spectacle dans lequel fusionnent les anciennes traditions du cirque chinois et l'avant-gardisme du Cirque du Soleil.  
21 h à ARTV

**Ça manque à ma culture**

Serge Postigo reçoit André Robitaille et Clémence Desrochers.  
19 h 30 à Télé-Québec

**Vie privée, vie publique**

Sujet : sommes-nous faits pour vivre en couple ? Inv. : Patrick Bruel.  
20 h à TV5

Pour la

**Valérie Lesage**

Collaboration spéciale



**Livres pour enfants**

La soif d'apprendre chez les enfants, c'est gros comme un appétit d'ogre. Alors pour satisfaire même les plus gourmands, voici quelques livres à savourer avant ou après l'école.

**L'ABÉCÉDAIRE DE POMME ET PÉPIN**

Votre petit est abonné à *Pomme d'Api* ? Alors il connaît déjà Pomme et Pépin. Sinon, il sera ravi de rencontrer le sympathique duo dans ce très ludique abécédaire dont le texte et les illustrations sont portés par une savoureuse fantaisie. Les 26 lettres de l'alphabet servent à jouer avec les mots et les sons tout en faisant le tour du monde en images. C'est à la fois une initiation aux cultures, à la géogra-

**CE SOIR 21 H**

**L'HOMME DU TRAIN**

UN FILM DE PATRICE LECONTE

AVEC JOHNNY HALLYDAY ET JEAN ROCHEFORT

DIMANCHE SOIR À LA TÉLÉ										
Réseau	Câb.	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00
11 (SRC)	6	18h30 Découverte	Et Dieu créa ...Laflaque	Tout le.../ Rachid Badoury; Sylvie Drapeau; François Cardinal; Christian Tétreault et Joseph Arthur			(22h18) Le Téléjournal	Minuit le soir / Deux épisodes		
4 (TVA)	7	Le Banquier			Occupation double		Vlog	Le TVA		LES RÈGLES D'ENGAGEMENT (5)
2 (TQS)	13	HAL LE SUPERFICIEL (5) avec Jack Black, Gwyneth Paltrow				AMBITION FATALE avec Elizabeth Berkley, Jason Priestley				Le Journal
15 (TQC)	8	Il va y avoir du sport		Pour l'Histoire		L'HOMME DU TRAIN (3) avec Jean Rochefort, Johnny Hallyday				24 heures chrono
5 (CBC)	12	Geologic Journey		Triple Sensation				Sunday Night		the fifth estate
12 (CTV)	14	Gossip Girl		Cold Case		Desperate Housewives		Dirty Sexy Money		CTV National News
20 (GLOBAL)	3	King of the Hill	The Simpsons	The Simpsons	King of the Hill	Family Guy	American Dad	Brothers and Sisters		Driving Television
22 (ABC)	22	Am. Funniest Home Videos		Extreme Makeover: Home Edition		Desperate Housewives		Brothers and Sisters		Cold Case
3 (CBS)	21	16h Chargers c Broncos	60 Minutes			Cold Case		Shark		News
Fox	34	King of the Hill	The Simpsons	The Simpsons	King of the Hill	Family Guy	American Dad	TMZ/ Deux émissions		2 and 1/2 Men
5 (NBC)	18	Football Night in America			Football/ Bears c. Packers (20h15)					
57 (PBS)	41	The War (17h)		Watch and Warn: Canada's Home		Mystery! Inspector Lynley: Chinese Walls		Line		BBC World News
RDI	19	Le Journal RDI	Sedna.TV	Découverte		Le Téléjournal		5 sur 5		Françoise Faucher
ARTV	31	18h30 Dalida pour ...		Destination Arte: François Truffaut: une autobiographie				LES QUATRE CENTS COUPS (1) avec Jean-Pierre Léaud		
Canal D	20	Docu-D / Evel Knievel: le roi des casse-cou				Docu-d/ Rosemarie, la femme-tronc		Hantise/ La maison de Sallie		Enquêtes
Canal Vie	35	Maître chez soi		Dre Nadia		Debbie rénovent		Des idées de...		Airoidi pour une...
Évasion	23	I Pura Vidal		Nos restos chouchous		Ni Hao, Chine!		Gilles Proulx, grand voyageur/ Algérie		Sensations Floride
Historia	25	Chasseur de mystères		À vos marteaux!		Passion Maisons		Tournants de l'histoire		Destins
MusiMax	32	18h Max Week-end		Génération 80		Le temple de la ...		L'index québécois		Musicographie/ Marie-Jo Thério
Musique Plus	30	13h La prochaine Pussycat Doll en rafale				Nés sous ...étoile		Exposé		Pimp mon char
Séries +	24	Porté disparu		Le Maire Da Vinci		C.S.I. Miami		Les Experts		Bam se marie!
TV5	15	Questions pour un super champion		Vivement dimanche/ Roland Magdane				Loin des favelas		TV5 Le Journal
Canal Z	26	Scénario catastrophe		Les Stupéfiants		Secrets du cinéma		Le gars d'service		ESPÈCES (5) avec Natasha Henstridge, Ben Kingsley
RDS	33	F1 Express		Baseball: Séries de divisions: équipes à confirmer						
Sportsnet	38	16h NFL Football		Baseball: Séries de divisions: équipes à confirmer				Sportsnet Connected		
TSN	28	Football Night in America			Football/ Bears c. Packers (20h15)					
9 T-MAG	10	Portrait de ...		Virage +		Virage		Première Loge		Sexe et passion
Vox	9	360		Bonheur total		Dans le blanc des yeux		LeZarts		Astro mag
Télétoon	36	Kappa Mikey		L'île des défis extrêmes		6Teen		LeZartsStudio		Spécial Mag
Vrak-TV	16	HIGH SCHOOL MUSICAL 2 (5) avec Zac Efron, Vanessa Hudgens				HIGH SCHOOL MUSICAL- PREMIERS PAS SUR SCÈNE (5) avec Zac Efron				BoxeRock
										Les Simpson
										Degrassi, la nouvelle

# soif d'apprendre

phie, au monde animalier et aux langues, car les mots-clés sont traduits en anglais et en espagnol. Bref, cet album est d'une richesse incroyable tout en étant vraiment rigolo. Chaudement recommandé. (3 à 8 ans)

## L'ATELIER DES MOTS

Voilà un autre livre épatant pour les enfants (7 ans et plus) qui aiment jouer avec la langue et qui ont envie d'être créatifs. L'humoriste belge Bruno Coppens, qui enseigne aussi le français, a imaginé une série de jeux pour savourer le plaisir des mots et ouvrir les portes de la création littéraire.

Par exemple, le Rapidorap vous fera faire de la musique avec les mots et le Lac des sigles propose de réinventer la signification de sigles connus pour aboutir à une définition qui exprimera votre point de vue. Ainsi, pdg pourrait devenir prédateur diablement gourmand!

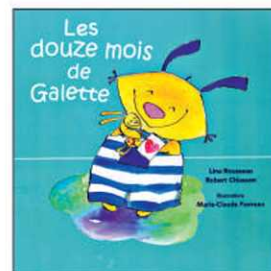
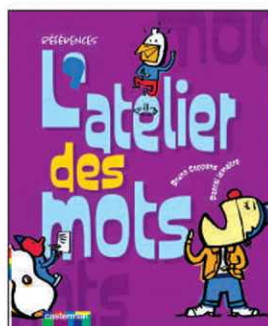
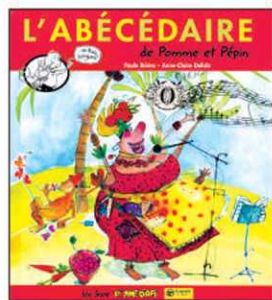
Ce livre plein de surprises est tellement génial qu'il faut vite s'inviter dans les jeux des enfants!

## L'IMAGERIE POUR BIEN APPRENDRE

D'où vient la voix? Comment reconnaître les formes? Comment pousser les plantes? Voilà des questions auxquelles les enfants trouveront des réponses claires et simples dans ce livre rempli d'illustrations explicatives et colorées. Les apprentissages sont regroupés en chapitres: apprendre à parler, à bien raisonner et à se souvenir des choses. Le dernier volet propose une série d'expériences pour apprendre seul ou avec les autres. C'est suivi d'un cahier d'exercices pour initier à l'écriture et au dessin. Voilà donc un beau livre pour stimuler le développement intellectuel et la créativité des petits de quatre à sept ans.

## LES DOUZE MOIS DE GALETTE

On peut apprendre les mois de l'année avec le calendrier, mais c'est probablement plus facile et plus amusant avec Galette, le doux et mignon personnage né du crayon de Marie-Claude Favreau. Galette emmène les petits dans douze courtes activités qui sui-



vent le calendrier. C'est destiné aux enfants de trois à six ans, mais il nous semble que passé cinq ans, l'album manquera de stimulations. C'est néanmoins bien fait, mais un peu cher pour une proposition d'apprentissage aussi circonscrite.

★★★★1/2 **PAULE BRIÈRE ET ANNE-CLAIRE DELISLE, L'Abécédaire de Pomme et Pépin**, Bayard Canada, 56 p., 24,95\$

★★★★1/2 **BRUNO COPPENS ET PASCAL LEMAÎTRE, L'Atelier des mots**, Casterman, 128 p., 32,95\$

★★★★ **MARIE-RENÉE GUILLORET, L'imagerie pour bien apprendre**, Fleurus, 19,95\$

★★★ **LINA ROUSSEAU ET MARIE-CLAUDE FAVREAU, Les Douze mois de Galette**, ASTED, 14 p., 12,95\$

1780120

telequebec.tv

**AUJOURD'HUI 17 H**

**CURIEUX BÉGIN**

UNE JOURNÉE DANS LA VIE  
DU RESTAURATEUR ÉRIC BÉLANGER

1778580

**13<sup>e</sup> Concours d'écriture & de dessin**  
leSoleil 2007-2008

**Québec, ça va être TA fête!**

**À VOS CRAYONS!**

À l'occasion des fêtes du 400<sup>e</sup> anniversaire de Québec, leSoleil vous propose le thème : **Québec, ça va être TA fête!**

**Volet DESSIN**  
1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> secondaire  
Quel serait LE cadeau que devrait recevoir Québec pour cette grande fête du 400<sup>e</sup> ?

**Volet ÉCRITURE**  
3<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> secondaire  
Quel devrait être LE clou de la fête, LE spectacle ou L'événement dont on parlera très longtemps ?

QUELQUES CENTAINES de dessins seront exposés à Espace 400<sup>e</sup> au printemps 2008

Enseignants et directeurs  
INSCRIVEZ RAPIDEMENT votre école, désignez un(e) responsable et profitez de cette tribune pour faire valoir le talent de vos jeunes !!

Pour plus d'informations :  
686-3394 ou, sans frais au 1 866 686-3394

**Marraine** Jury concours d'ÉCRITURE

**Jury concours de DESSIN**

Francine Ruel Auteure et comédienne	Christine Brouillet Auteure Présidente du jury	Geneviève Brouillette Comédienne	Patrice Coquereau Comédien	André-Philippe Côté Caricaturiste Président du jury	Yvon Brochu Fondateur des Éditions «FouLire»	Ghislain Martineau Illustrateur Cossette

Renaud-Bray      LAROUSSE      COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE Québec      leSoleil

# La fille silencieuse du mystérieux Hoeg

Natalie Levisalles

© Libération

L'écrivain mystérieux et reclus est habituellement une espèce américaine. Il en existe aussi une variété nordique, qui vit dans les forêts danoises et, contrairement à ses cousins du Nouveau Monde, se laisse parfois approcher.

Peter Hoeg, c'est son nom, est devenu célèbre dans le monde entier il y a une douzaine d'années avec la publication de son roman *Smilla et l'amour de la neige* (Seuil), qui a été traduit en 33 langues et a été porté à l'écran par Bille August en 1997. Depuis 1988, il avait publié une demi-douzaine de livres dont les ventes cumulées ont atteint les 10 millions d'exemplaires dans le monde. Son dernier livre, *La Femme et le singe*, était sorti en 1996. Depuis, plus personne n'avait de ses nouvelles. Disparu. La rumeur disait qu'il était quasi autiste, réfugié dans une secte. Les seules informations à peu près crédibles étaient venues d'une journaliste suédoise qui l'avait retrouvé en 2005 dans un centre de développement personnel. Et voilà que, en mai 2006, sort à Copenhague un nouveau ro-

man, judicieusement intitulé *La Petite Fille silencieuse*.

Quelques jours dans la vie de Kasper Krone, clown et acrobate mondialement connu, au moment où, à 42 ans, il remet sa vie en jeu comme dans une dernière partie de cartes. Kasper est joueur de poker, fraudeur de fisc et amoureux absolu de Bach. Il est doué d'une sérieuse propension à l'introspection et d'une oreille extraordinaire et synesthésique qui lui permet de capter instantanément le caractère d'une personne aussi bien que l'ambiance d'une pièce, «pastorale, vert clair, en fa majeur comme dans la sixième symphonie de Beethoven».

Une petite fille étrange et silencieuse est enlevée, en même temps qu'un petit garçon. Pour des raisons qu'il n'est pas sûr de comprendre, Kasper est prêt à tout pour les retrouver, aidé par une mystérieuse dame bleue, une Africaine spectaculaire, un réseau de nonnes puissantes et séductrices et un père mourant, mais plein de joie de vivre. L'histoire se passe entièrement à Copenhague. L'opulente capitale luthérienne, ses plages, ses canaux, son architecture contemporaine, sont comme hallu-

cinés dans une lumière crépusculaire, apocalyptique. Il est question de tremblements de terre, de multinationales, de spéculation foncière et de quête spirituelle. Et aussi de Stine, la femme que Kasper aime et qui l'a quitté. À son propos, il dit : «Le féminin est une mer ; même avec bouée et ceinture de liège,

**L'auteur ne rencontre qu'un journaliste par pays pour la promotion de son nouveau thriller métaphysique**

le risque de noyade est accablant.» Quant au lecteur, il trouve parfois l'intrigue trop compliquée, mais il est happé dans ce thriller métaphysique par une tension qui l'oblige à accompagner Kasper jusqu'au bout de sa quête. Il se demande aussi à quoi peut ressembler l'auteur d'une histoire qui arrive à invoquer le spirituel en évitant (de peu) la sauce *new age*.

Est-ce vrai que Peter Hoeg ne voit personne ? Qu'il vit seul, sans téléphone ? Jakob Malling Lambert, son éditeur chez Rosinante,

qui a pour lui une admiration totale («Je n'ai jamais travaillé sur un texte qui m'engage autant que celui-là. Le lire et parler avec son auteur, cela a été pour moi une expérience unique»), confirme : «Il est très secret, il vit en ermite.» Cela dit, pour la sortie du livre au Danemark l'an dernier, Peter Hoeg a accordé des entrevues aux journaux, aux radios, et à une télévision. Pour la publication des quelque 20 traductions, il a accepté de rencontrer un journaliste par pays, à Copenhague, dans les bureaux de son éditeur.

C'est donc là qu'on le voit. Les deux ou trois photos qu'on a de lui montrent le même visage, presque maigre, au regard intense, limite inquiétant. Quand on se retrouve face à lui, surprise. Une rare présence physique. Cheveux roux, yeux bleus, t-shirt rayé, pantalon de toile et chaussures de sport, il a un corps de danseur, ou d'alpiniste. Mais surtout, il est souriant, détendu, attentif. Il commence à bavarder en français qu'il parle presque aussi bien que l'anglais et raconte qu'il a appris pour lire Flaubert, Apollinaire, Sollers, Hugo, Simenon, Proust, Nathalie Sarraute, Sartre, Foucault... Ce qu'on racon-

te sur l'autiste qui vit dans une secte au fond de la forêt ? «Un mythe fabriqué par les médias.» C'est vrai, reconnaît-il, qu'il ne veut pas voir grand monde, et vrai qu'il ne correspond que par lettre, même avec son éditeur. Mais dans sa maison de Jonstrup, près de Copenhague, il y a la télévision, le téléphone et Internet, pour ses enfants de 13 et 16 ans. «Sinon, ils vivraient comme Robinson sur son île.» Pour le reste, il a presque la vie de tout le monde. À Jonstrup, il travaille cinq jours par semaine. Trois ou quatre mois par an, il se retire dans un centre de méditation du Jutland. Lui qui a énormément voyagé, notamment lorsqu'il naviguait en Méditerranée, n'a plus aucune envie de bouger. La seule raison qui le ferait voyager aujourd'hui, c'est une rencontre avec l'ensemble de ses traducteurs, comme cela s'est déjà fait deux fois, à Londres et à Francfort. En attendant, il s'apprête à quitter les environs de Copenhague pour s'installer au fin fond du Jutland.

**PETER HOEG, *La Petite Fille silencieuse*, traduit du danois par Anne-Charlotte Struve, Actes Sud, 458 p. Sortie au Québec prévue d'ici la fin octobre.**



**LUNDI 19 H 30**

**ÇA MANQUE À MA CULTURE**

**SERGE POSTIGO REÇOIT ANDRÉ ROBITAILLE ET CLÉMENCE DESROCHERS**



LUNDI SOIR À LA TÉLÉ										
Réseau	Câb.	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00
11 (SRC)	6	Virginie	Rumeurs	L'Auberge du chien noir		Les Boys	C.A.	Le Téléjournal		La Zone
4 (TVA)	7	Les Gags	Le cœur a ses raisons	Annie et ses hommes		Dr House		Le TVA 22 heures		Denis Lévesque
2 (TQS)	13	...Criss Angel	Loft Story	CSI NY		Le Grand Rire		Le Journal du soir		110% (22h45)
15 (TQC)	8	Méchant Contrastel!	Ça manque à ma culture	Atomes et neurones/ Les virtuoses de la mémoire		Questions de société/ Territoires		Bazzo.TV		Ça manque à ma culture
5 (CBC)	12	Coronation Street	Canadian Air Farce	Dragon's Den		Intelligence		The National		The Hour
12 (CTV)	14	Access Hollywood	ETalk	Dancing with the Stars		Corner Gas		CSI Miami		CTV News
20 (GLOBAL)	3	Entert. Tonight Canada	Entertainment Tonight	Prison Break		Heroes		Journeyman		ET Canada
22 (ABC)	22	...Raymond	Will & Grace	Dancing with the Stars		à communiquer		The Bachelor		Sex and the City
3 (CBS)	21	CBS News	Entertainment Tonight	Met your Mother	Big Bang Theory	2 1/2 Men	Rules of...	CSI: Miami		News
Fox	34	2 and 1/2 Men		Prison Break		K-Ville		TMZ	Seinfeld	That '70s Show
5 (NBC)	18	Jeopardy	Wheel of Fortune	Chuck		Heroes		Journeyman		News
57 (PBS)	41	The Newshour		Antiques Roadshow/ Philadelphia PA		Magnificent Voyage of Christopher Columbus				BBC World News
RDI	19	18h Dominique Poirier en direct		Les Grands Reportages/ Barack Obama		Le Téléjournal	Dominique Poirier	à communiquer		Le Téléjournal
ARTV	31	C'est juste de la TV		Carte blanche à Pascale Bussières		Grands spectacles: Le Cirque du Soleil présente Dralion		Grands spectacles (22h40)		
Canal D	20	Bio: Guy A. Lepage		Toxique/ Montérégie		Enquêteurs d'accidents		72 heures chrono/ Guérisseur spirituel		Vidéo Patrouille
Canal Vie	35	Interventions miracles		Bouffe ou malbouffe		La bosse des noces	Des idées de...	Décore ta vie	Métamorphose	Quand passe la cigogne
Évasion	23	Bouffe en cavale		Cap sur la Catalogne/ Collioure		Ni Hao. Chine! / Beijing		Hôtels Design/ ...d'Australie		Beautés du monde
Historia	25	Rome/ Alarius et Constantin		Chasseur de mystères		The Unit: commando d'élite		Docu-fiction/ Dunkerque (3/3)		D.-fiction: Les Ardennes
MusiMax	32	Top5.anglo	Top5.franco	L'index québécois	Le temple de la...	Révolution		Les 101 raisons de vénérer les années 90		Infomax
Musique Plus	30	18h April Lavigne	Nés sous ...étoile	Teen Choice Awards 2007				Pimp mon char	Lutte et...	Bam se marie
Séries +	24	Whistler		Secrets d'héritage		Justice à Boston		CSI Miami		Le destin de Lisa
TV5	15	Toute une histoire		Vie privée, vie publique				...des chemins	Partis pour ses...	TV5 Le Journal
Canal Z	26	Revanche des nerdz	Comment c'est fait	Eureka		Jericho		La Porte des étoiles		Monstres mécaniques
RDS	33	Académie Hockey	Baseball: Séries de divisions: équipes à confirmer (si nécessaire)							Sports 30
Sportsnet	38	Sportsnet Connected	Baseball: Séries de divisions: équipes à confirmer (si nécessaire)							Sportsnet Connected
TSN	28	That's Hockey	Monday Night Countdown		Football: Cowboys c. Bills					
9 T-MAG	10	Habitat Mag	Virage+	À la découverte de...	Spécial mag	En piste	Passion auto rétro	Action moteur sport	Virage	Sexe et passion
Vox	9	Vert tendre	Le guide de l'auto		Le Lab	Rendez-vous chasse et pêche		Meublez vos passions	Les Arshitechs du son	Baromètre
Télétoon	36	Chaotic	Bakugan	6Teen	6Teen	Les Simpson	Henri, pis sa gang	...du cosmos	South Park	La Clique
Vrak-TV	16	Une grenade?	Frank vs Girard	...dans le trouble	70	Charmed		Presserebelle.com	Degrassi, nouvelle	...dans le trouble

## CINÉMA DIM. ET LUN.

Les chiffres indiquent l'appréciation des critiques du SOLEIL; (1) nul; (2) passable; (3) bon; (4) très bon; (5) magistral. Aucun chiffre n'est inscrit si le film n'a pas encore été critiqué par un de nos journalistes.

### CINÉPLEX ODÉON BEAUPORT

(661-9494).  
**Québec sur ordonnance (3 1/2)** 13h10, 15h20, 18h50, 21h (G).  
**Hors de prix (3)** 13h30, 15h50, 19h15, 21h50 (G).  
**Le chercheur: à l'assaut des ténébres (1)** 13h15, 15h45, 19h30, 21h45 (G).  
**Le brise-coeur (1 1/2)** 13h, 15h35, 19h10, 21h40 (16 ans).  
**Le royaume (3)** 13h45, 16h15, 18h55, 21h20 (13 ans).  
**J'ai serré la main du diable (3)** 12h55, 15h40, 19h20, 21h55 (13 ans).  
**Plan de match (1 1/2)** 12h40, 15h10, 19h, 21h25 (G).  
**Odette Toulemonde (3 1/2)** 13h05, 15h25, 18h15, 20h45 (G).  
**Le porte-bonheur (1/2)** 12h45, 15h05, 18h20, 21h05 (13 ans).  
**Promesses de l'ombre (3 1/2)** 15h30, 21h30 (16 ans).  
**Soie (2)** 13h35, 16h, 18h30, 20h50 (13 ans).  
**Sydney White (1)** v.f. 12h50, 15h15, 18h25, 20h55 (G).  
**Resident Evil - L'extinction (2)** 12h35, 14h50, 19h25, 21h35 (13 ans).  
**L'épreuve du courage (2 1/2)** 13h40, 16h20, 19h05, 21h40 (13 ans).  
**Les 3 p'tits cochons (2 1/2)** 13h25, 16h05, 18h35, 21h15 (13 ans).  
**Stardust: Le mystère de l'étoile (4)** 12h30, 18h45 (G).  
**La vengeance dans la peau (3 1/2)** 13h20, 15h55, 18h40, 21h10 (13 ans).  
 Tarifs: Ven. sam. dim. lun. mer. jeu. 11\$; enfants et âge d'or: 6,50\$. Matinée avant 18h (sauf jours fériés): 7,75\$. Matinée week-end avant 18h et jours fériés: 8,50\$. Mar.: 4,95\$ toute la journée.

### CINÉPLEX ODÉON PLACE CHAREST

(529-9745 ou 9746).  
**Québec sur ordonnance (3 1/2)** 14h30, 16h35, 19h05, 21h25 (G).  
**Le royaume (3)** 14h05, 16h20, 18h55, 21h15 (13 ans).  
**Odette Toulemonde (3 1/2)** 14h20, 16h40, 19h, 21h05 (G).  
**Resident Evil - Extinction (2)** v.o.a. 14h05, 16h15, 19h15, 21h30 (13 ans).  
**J'ai serré la main du diable (3)** 14h, 16h10, 18h45, 21h (13 ans).  
**Hors de prix (3)** 14h10, 16h25, 18h40, 20h55 (G).

**Le chercheur: à l'assaut des ténébres (1)** 14h25, 16h45, 19h10, 21h20 (G).  
**Le brise-coeur (1 1/2)** 14h, 16h30, 18h50, 21h10 (16 ans).  
 Tarifs: Ven. Sam. Dim. Lun. Mer. Jeu.: 7,99\$; 17 ans et moins et 65 ans et plus: 5,49\$. Mar.: 4,95\$.

**CINÉPLEX ODÉON SAINTE-FOY**  
 (871-1550).  
**Le brise-coeur (1 1/2)** 13h15, 16h10, 19h, 21h50 (16 ans).  
**Québec sur ordonnance (3 1/2)** Dim. 12h25, 14h40, 16h50, 19h05, 21h35. Lun. 12h50, 15h25, 19h05, 21h35. (G).  
**Hors de prix (3)** 13h05, 15h50, 18h40, 21h15 (G).  
**Le chercheur: à l'assaut des ténébres (1)** 12h45, 15h30, 18h55, 21h20 (G).  
**Un secret (3)** 12h30, 15h20, 18h30, 21h10 (G).  
**Odette Toulemonde (3 1/2)** Dim. 12h40, 15h15, 18h35. Lun. 12h40, 15h15, 18h35, 21h05 (G).  
**Plan de Match (1 1/2)** 12h55, 15h35, 18h45, 21h40 (G).  
**J'ai serré la main du diable (3)** 13h30, 16h15, 19h20, 21h55 (13 ans).  
**The Kingdom (3)** v.o.a. 13h20, 16h05, 18h50, 21h40 (13 ans).  
**Le royaume (3)** 13h, 15h45, 19h15, 22h (13 ans).  
**Promesses de l'ombre (3 1/2)** 13h10, 15h40, 19h10, 21h45 (16 ans).  
**Resident Evil - L'extinction (2)** 13h25, 15h55, 19h30, 22h05 (13 ans).  
**Soie (2)** Dim. 13h20, 16h, 21h25. Lun. 13h20, 16h, 18h50, 21h25 (13 ans).  
**Les 3 p'tits cochons (2 1/2)** 12h35, 15h30, 18h25, 21h30 (13 ans).  
 Tarifs: Soir: 12\$; enfants et aînés: 6,50\$. Sam. dim. avant 18h: 9,50\$; enfants et aînés: 6,50\$. Lun. au ven. avant 18h: 7,75\$. Mardi toute la journée: 4,95\$; enfants et aînés: 6,50\$, sauf les jours fériés.

**CARTIER** (522-1011).  
**Les conséquences de l'amour (3)** v.o. ita. s.t. f. 17h, 21h (G).  
**Le voyage d'une vie (3 1/2)** v.o.a. s.t. f. 10h, 19h (G).  
**Goya et ses fantômes (5)** v.o.a. s.t. f. 13h (13 ans).  
**Beethoven et la copiste (5)** s.t. f. 15h (G).  
 Tarifs: en semaine avant 17h: 6\$; après 17h et week-end: 8\$; enfants 12 ans et moins: 5\$.

**CLAP** (650-CLAP).  
**Bluff (3)** 13h30, 19h30 (G).  
**Québec sur ordonnance (3 1/2)** 14h, 15h50, 17h50, 19h50, 21h50 (G).  
**J'ai serré la main du diable (3)** 12h, 14h20, 16h40, 19h, 21h30 (13 ans).  
**Le diable au corps (3 1/2)** 17h40 (G).  
**Odette Toulemonde (3 1/2)** 11h40, 13h40, 18h50, 20h50 (G).  
**Prête-moi ta main (3)** 15h40 (G).

**Promesses de l'ombre (3 1/2)** 11h30, 17h20, 21h20 (16 ans).  
**Si Sullivan m'était contée... (2 1/2)** 15h20 (G).  
**Soie (2)** v.o.a. s.t. f. 11h50, 14h10, 16h20, 18h40, 21h (13 ans).  
**Un secret (3)** 12h20, 14h40, 17h, 19h20, 21h40 (G).  
**Ratatouille (4)** 11h55 (G).  
 Tarifs: 7,75\$, ven. et sam. après 18h, 9\$. Mar. et merc. 6,50\$. 65 ans et plus: 6,25\$. Étudiants: 6,75\$, 5\$ (après 21h). 14 ans et moins: 6\$.

**DES CHUTES** (831-2660).  
**Le chercheur: à l'assaut des ténébres (1)** 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G).  
**Québec sur ordonnance (3 1/2)** 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G).  
**Le brise-coeur (1 1/2)** 12h50, 15h30, 18h50, 21h30 (16 ans).  
**Resident Evil - L'extinction (2)** 13h, 15h30, 19h, 21h30 (13 ans).  
**Plan de match (1 1/2)** 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G).  
**Soie (2)** 13h, 15h30, 19h, 21h30 (13 ans).  
**Le royaume (3)** 13h, 15h30, 19h, 21h30 (13 ans).  
**Le porte-bonheur (1/2)** 13h, 19h (13 ans).  
**Les 3 p'tits cochons (2 1/2)** 15h30, 21h30 (13 ans).  
 Tarifs: Ven. sam. dim. (soir): 9,50\$. Ven. sam. dim (jour): 7\$; 13 à 20 ans: 7\$; Lun. Mar. Mer. Jeu.: 7\$; 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5\$; 2e film: 5\$.

**GALERIES DE LA CAPITALE** (628-2455).  
**Le brise-coeur (1 1/2)** 12h50, 15h50, 19h05, 21h45 (16 ans).  
**Québec sur ordonnance (3 1/2)** 12h30, 15h30, 18h55, 21h (G).  
**Le chercheur: à l'assaut des ténébres (1)** 13h30, 16h15, 19h15, 21h30 (G).  
**Plan de match (1 1/2)** 13h, 16h, 19h, 21h25 (G).  
**Le royaume (3)** 13h15, 15h45, 19h10, 21h40 (13 ans).  
**Resident Evil - L'extinction (2)** 12h45, 15h15, 19h20, 21h35 (13 ans).

**IMAX GALERIES DE LA CAPITALE**  
 (624-4629).  
**Harry Potter et l'ordre du Phénix (4)** Dim. 17h30, 21h. Lun. 20h30 (G).  
**Dinosaures 3D (3 1/2)** Dim. 11h30, 13h30, 15h30, 20h. Lun. 11h30, 13h30, 15h30, 17h30, 19h30 (G).  
**Nascar 3D (2 1/2)** Dim. 16h30. Lun. 16h30, 18h30 (G).  
**Safari sauvage 3D (3)** 10h30, 14h30 (G).  
**Sous les mers du monde (3 1/2)** 9h30 (G).

**LIDO** (837-0234).  
**Le chercheur: à l'assaut des ténébres (1)** Dim. Lun. 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G).  
**Québec sur ordonnance (3 1/2)** Dim. Lun. 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G).  
**Plan de match (1 1/2)** Dim. Lun. 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G).  
**Sydney White (1)** Dim. Lun. 13h, 19h (G).  
**Promesses de l'ombre (3 1/2)** Dim. Lun. 15h30, 21h30 (16 ans).  
**Resident Evil - L'extinction (2)** Dim. Lun. 13h, 15h30, 19h, 21h30 (13 ans).  
**Hors de prix (3)** Dim. Lun. 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G).  
**Le brise-coeur (1 1/2)** Dim. Lun. 12h50, 15h30, 18h50, 21h30 (16 ans).  
**Odette Toulemonde (3 1/2)** Dim. Lun. 13h, 15h30, 19h (G).  
**Les 3 p'tits cochons (2 1/2)** 21h30 (13 ans).  
**J'ai serré la main du diable (3)** Dim. Lun. 12h50, 15h30, 18h50, 21h30 (13 ans).  
 Tarifs: Ven. sam. dim. (soir): 9,50\$. Ven. sam. dim (jour): 7\$; 13 à 20 ans: 7\$; Lun. Mar. Mer. Jeu.: 7\$; 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5\$; 2e film: 5\$.

**LES PLAISIRS DES DIMANCHES** au Musée de la civilisation. À 14h: «Les Passeurs d'air» avec Liette Remon. Entrez dans l'univers intime du conte et découvrez le violon sous toutes ses formes et sonorités, du Moyen Âge à aujourd'hui en passant par diverses contrées. Auditorium 1. Entrée libre.

**CHAD VANGAELIN et invités.** À 19h à l'Impérial, 240, rue Saint-Joseph. Info: 523-3131.

**Café-Bar l'AgitéE,** 251, rue Dorchester. Dès 20h: Dimanches Jazz! Performances des meilleurs musiciens jazz en ville et séance de jam ouverte à tous et toutes. Gratuit. Demain: Petit show acoustique avec The Acousticolics, The Doers et leurs invités.

**MUSIQUE**

**MESSE DES ARTISTES** à 10h45 à la Chapelle historique Bon-Pasteur, 1080, de la Chevrotière. Artistes invités: Éric Gauvin, ténor, et Dominic Coulianne, pianiste.

**LES DIMANCHES EN MUSIQUE** de l'École de musique des Cascades de Beauport avec le trio TRIBOP, formé de Gilles Beaudoin (piano et orgue), Pierre Doyon (saxophone) et Denis Poulio (batterie). À 11h à la salle Jean-Paul Lemieux de la bibliothèque Étienne-Parent, 3515, rue Clémenceau, Beauport. Entrée, incluant café et brioches: 5\$/gratuit pour les moins de 12 ans. Info: 664-0989.

**LE GRAND CHOEUR DU 400e.** Les directeurs de chorale François Provencher, Céline Binet, Marie Coulombe et Richard Vidal invitent toute personne intéressée par le chant choral à faire partie des 400 choristes du Grand Choeur. Plus de 200 choristes sont déjà inscrits. Il y aura quatre répétitions à l'automne 2007 et cinq autres en hiver et printemps 2008. Les répétitions auront lieu le samedi de 9h à 16h à l'église Notre-Dame de la Nativité de Beauport. On peut s'inscrire jusqu'au 10 octobre et la prochaine répétition est le 13 octobre. Le coût d'inscription est de 20 \$ pour les partitions et les CD de pratique. Information et inscription: Huguette Bourret au 843-8769 ou par courriel à grandchoeurdiocese@hotmail.com

**CONFÉRENCES**

**RENCONTRE D'AUTEUR** avec Michel Faubert, chanteur et musicien. Demain à 19h à la bibliothèque Étienne-Parent, arr. de Beauport (641-6110). Mardi à 19h à la bibliothèque Saint-Jean-Baptiste, arr. de la Cité (641-6798).

**GRUPE DE SIMPLICITÉ VOLONTAIRE DE QUÉBEC.** «L'environnement, un problème planétaire. Quelles sont les solutions?» par Arthur Dahl, écologiste et expert conseil. Demain à 19h30, au centre Mgr-Laval, 2 rue Fargy, Beauport. Métrobus 880: arrêt du Temple. Contribution suggérée: 5\$. Info: 660-3550.

**LES GRANDS D'AUJOURD'HUI RACONTENT CEUX D'HIER.** Joseph-Alfred Rouleau, basse de renommée internationale et grand officier de l'Ordre national du Québec, raconte Raoul Jobin (1907-1974), grand ténor. Demain à 19h30 à la salle Raoul-Jobin du Palais Montcalm. Entrée: 12\$. Rés.: 641-6040.

**RÉUNIONS**

**GRUPE D'ENTRAIDE AL-ANON/AL-ATEEN.** Tous les dimanches à 10h, à l'école Ressource, 3200, rue d'Amour, local 215, Sainte-Foy. Info: 990-2666.

**SEXOLOGIQUES ANONYMES.** Vous croyez souffrir de dépendance sexuelle? Sexologues anonymes peut vous aider: 418-847-7095

**CENTRE BOUDDHISTE TOSHITA.** Comprendre l'esprit. Activité régulière pour tous, sans inscription ni pré requis. Les dimanches de 19h à 20h30 au 1229, av. Du Chanoine-Morel, #202, Sillery. Coût: 10\$. Infos: 523-3444 et www.toushit.org

**E.A.D.A. (Enfants adultes de famille alcoolique ou dysfonctionnelle):** dimanche matin à 10h au 3065, 2e Avenue, église Saint-Albert-le-Grand, salle Louis-Bédard. Info: 990-1126.

**JOUEURS ANONYMES.** Groupe d'entraide pour joueurs compulsifs. Rencontre les dimanches à 13h, à l'Amicale Alpha, 815, rue Joffe. Info: 871-0131 ou 1 877 871-0131.

**ALCOOLIQUES ANONYMES.** Groupe Columbus à 20h30 au 1445, boul. Pie XI Nord, Val-Bélair (groupe bilingue). Info: 529-0015.

**L'EUCARISTIE,** don de Dieu pour la Vie du monde. Préparation au Congrès Eucharistique 2008 avec Chislain Roy, prêtre. Dès 18h30 à l'église St-Rodrigue, 4760, 1ère Avenue (coin 47e Rue), Charlesbourg. Info: 621-5408 ou (418) 774-3747.

**CENTRE FEMME D'AUJOURD'HUI,** 1008, rue Mainguy, Québec. Mardi de 9h30 à 11h30: groupe d'écriture. Mercredi à 13h30: conférence «Les femmes et la religion». Info: 651-4280.

**LES AMIS DU LIVRE.** Café littéraire mardi (9 octobre) à 13h30 à la salle Victor-Laurin de la bibliothèque Marie-Victorin, 1635, rue Notre-Dame, L'Ancienne-Lorette. Des rencontres pour partager le goût des livres. Info: 871-0300, 872-8678.

**DÉFI PARKINSON.** Groupe d'entraide mardi (9 octobre) à 13h au Centre des loisirs du Petit Village, 2900, boul. Loiret à Beauport. Information sur les traitements médicamenteux de la maladie de Parkinson avec Frédéric Calon, biochimiste et pharmacien de formation. Entrée gratuite. Bienvenue aux personnes atteintes de la maladie de Parkinson et à leurs aidants. Info: 527-0075.

**OSTÉOPOROSE CANADA, SECTION DE QUÉBEC.** Groupe de soutien et d'information «Brisez le cercle vicieux» les lundis 15 octobre, 12 novembre et 10 décembre de 19h à 21h au Centre de l'ostéoporose et de rhumatologie de Québec, 1200, avenue Germain des Prés, bureau 100, Sainte-Foy. Gratuit. Information et inscription: Elizabeth Shaver 651-8661.

## ACTIVITÉS SOCIALES

**CLUB VOLKSSPORT NORD-SUD.** Marche guidée dans la Vallée de la Jacques-Cartier, départ à 10h au bureau d'accueil, rte 175 Nord. Apportez votre lunch. Info: 845-2746.

**BRUNCH MUSICAL** au Mont Ste-Anne, avec le ténor Léonard Bilodeau. Rés.: 827-4561.

**GENS LIBRES,** déjeuner-rencontre «Au Petit Coin Breton», Sainte-Foy, les dim. à 10h. Info: 836-1771.

**DÉJEUNERS-RENCONTRES** pour les célibataires de 45 ans et plus. Tous les dimanches à 10h, au resto bar la Bourgeoise, 5930, 1re Avenue, Charlesbourg. Info: 626-4688.

**FLEURYMATCH,** club pour célibataires de tous âges. Déjeuner à 10h30 au Pacini, 120, boul. René-Lévesque. Info: 623-3711.

**CLUB IMPRÉVU,** célibataires 30-50 ans. Brunch rencontre sans réservation à 10h au Casey's, 2450, bl. Laurier. Info: 634-0555.

**ABC DÉJEUNER-RENCONTRE,** pour les personnes libres de 50 ans et plus, tous les dimanches à 10h au Star Bar, 2360, chemin Ste-Foy (pyramide). Info: 683-2310.

**DÉJEUNER RENCONTRE** pour personnes seules de 35 ans et plus. Les dimanches au Resto Pub le Vieux-Puits, 76-A, Rte-Kennedy, Lévis. Info: 895-6172.

**CLUB DE MARCHÉ DE QUÉBEC.** Info: 842-7950. Marche guidée de 90 min dans le secteur Beauport / Petit-Village. Départ demain à 9h30 des Galeries Canadière, angle d'Estimaville/Royale.

**VERT L'AVENTURE PLEIN AIR.** Demain: randonnée pédestre au Mont du Lac des Cygnes, Parc des Grands jardins, Charlevoix. Info: 687-2396.

**RENCONTRE RÉGIONALE** des personnes utilisatrices de services en santé mentale pour la région de Chaudière-Appalaches mardi (9 octobre) de 9h30 à 15h15 au centre de plein air de Lévis au 65, mgr. Bourget à Lévis. L'activité et le dîner sont gratuits. Pour info: 837-1113 ou 1-866-837-1113.

**MADAME PREND CONGÉ SAINT-DENYS.** Voyage à Montmagny et Saint-Jean-Port-Joli le 10 octobre. Départ à 8h du Centre artistique, 936, avenue Roland-Beaudin. Info: 687-0546, 652-1042.

**DIVERS**

**LA DERNIÈRE FOURNÉE,** activité familiale dès 11h au Moulin des Jésuites, 7960, boul. Henri-Bourassa, Charlesbourg. Démonstration de cuisson au four à pain extérieur. Atelier de confection artisanale de pain dès 10h30 (3\$). Réservation: 624-7720.

**ENCAN** à l'église de Neuville, dès 10h30. Organisé par la Fabrique en collaboration avec le cercle des Fermières.

**CLUB DE L'ÂGE D'OR MONTAUBAN-LES-MINES.** Marché aux puces, de 10h à 16h à la salle des loisirs, à côté de l'église. Info: Jeannine Caouette au 418-277-2959.

**CORPORATION DU PATRIMOINE ET DU TOURISME RELIGIEUX DE QUÉBEC.** Visite de l'église anglicane St. Michael, 1800, ch. Saint-Louis. Info: www.patrimoine-religieux.com ou 694-0665.

**LES COULEURS D'AUTOMNE DES ARBRES ANCIENS** des quartiers Sillery et Saint-Sacrement. À 12h45 circuit pédestre en compagnie de Suzanne Hardy, spécialiste en patrimoine floristique. Places limitées, rés. obligatoire : 647-4347. Coût: 18\$. Durée: 3h (en début d'après-midi).

**SKI BAZAR MONT STE-ANNE** les 7 et 8 octobre de 10h à 16h au local de l'école de glisse, près des gondoles, au Mont Ste-Anne. Vente d'équipements usagés de skis, bottes, planches et vêtements. Activité sans but lucratif, gérée par des parents bénévoles seulement. Info: 827-4561 poste 0.

**BAZAR DE STADACONA.** De 14h à 21h au local de La Bouchée Généreuse, 1425, rue De Meulles (sous-sol de l'église). Info: 648-8588.

**SALON BÉDAINE ET BÉBÉ** pour les futurs et nouveaux parents. Jusqu'au 7 octobre aux Galeries de la capitale.

**SYMPOSIUM DE PEINTURE.** «Peinture en direct» de 10h à 16h dans le hall du Musée de la civilisation. À l'occasion du 40e anniversaire de La Société artistique de Sainte-Foy, une vingtaine d'artistes peintres sélectionnés parmi les trois cents membres de cet organisme créeront chacun une oeuvre en s'inspirant du thème de l'exposition *Territoires*. Un des artistes initiera les enfants intéressés à la pratique des arts visuels. Entrée libre.

**FONDATION DES MALADIES DU COEUR.** Circuit *Coups de coeur* aujourd'hui et demain à l'île-d'Orléans. Plus de 30 producteurs-participants vous invitent à découvrir leurs produits et à faire un don de 1\$ à la Fondation des maladies du coeur du Québec. Sites animés gratuits au Domaine Orléans, 285, chemin Royal à Saint-Pierre entre 10h et 16h les deux jours. Pour plus d'info et vous procurer le feuillet du circuit, arrêtez-vous à l'accueil touristique à l'entrée de l'île.

**LA NEF,** nouvel espace galerie de La Clarté-Dieu, 750, côte de la Pente-Douce, local 205, Québec. De midi à 17h: portes ouvertes à l'occasion de l'inauguration de la galerie et de l'exposition «Dialogues» par un groupe d'artistes.

**PARC MARITIME DE SAINT-LAURENT-DE-L'ÎLE-D'ORLÉANS,** 120, chemin de la Chalouperie (accessible à partir du chemin Royal). Aujourd'hui, Fête de la citrouille, de 10h à 16h. Dégustation de mets à base de citrouilles (\$), décoration de citrouilles, maquillage, bricolage, encan, prix de présence. Visite de la chalouperie Godbout, explication par les guides du Parc du fonctionnement du chantier maritime, à l'aide de la maquette dans le centre d'interprétation, ateliers sur les noeuds marins, animation à l'aide d'un por de pêche miniature; aquarium avec les poissons du fleuve. Accès gratuit. Info : 828-9672 ou www.parcmaritime.ca

**ATELIER SAINT-ELME DE BEAUPORT,** organisme sans but lucratif. Cours intensif de poterie, 13 ou 14 octobre. Coût: 45\$. Info: 666-6177.

telequebec.tv

**LUNDI 20 H**

**VOYAGE AU CENTRE DU CERVEAU**

CES HOMMES À LA MÉMOIRE SURHUMAINE

ARDEN

**SPECTACLES/VARIÉTÉS**

**FESTIVAL INTERNATIONAL DES ARTS TRADITIONNELS (FIAT)** du 5 au 8 octobre. INFO FESTIVAL, téléphone et réservations: (418) 647-1598, www.cvpv.qc.ca. À 14h à la bibliothèque Gabrielle-Roy: L'héritage autochtone avec Jef Tremblay. À 14h au Musée de la civilisation: Les Passeurs d'air avec Liette Remon. Animations musicales de 14h à 20h au Parc Félix-Leclerc. Au Théâtre Petit Champlain: à 15h, la Joute chantée (12\$/10\$); à 20h, spectacle de clôture, Soig Sibériel, Christian Lemaître, Lisa Ornstein et Lisa Schneckerburger (16\$/12\$). À 23h aux Voûtes Maison Chevalier: Gabrielle Bouthillier et Simon Elmaleh (gratuit). Demain à 14h à la bibliothèque Gabrielle-Roy: Le premier printemps du monde par Félicité, la fée du conte.

**FESTIVAL INTERNATIONAL DES ARTS TRADITIONNELS DE QUÉBEC** 5 au 8 octobre 2007

**INFOFESTIVAL**  
 www.cvpv.qc.ca • (418) 647-1598

# vivre ici

## famille

D<sup>re</sup> NADIA Passer d'ado à adulte → A12

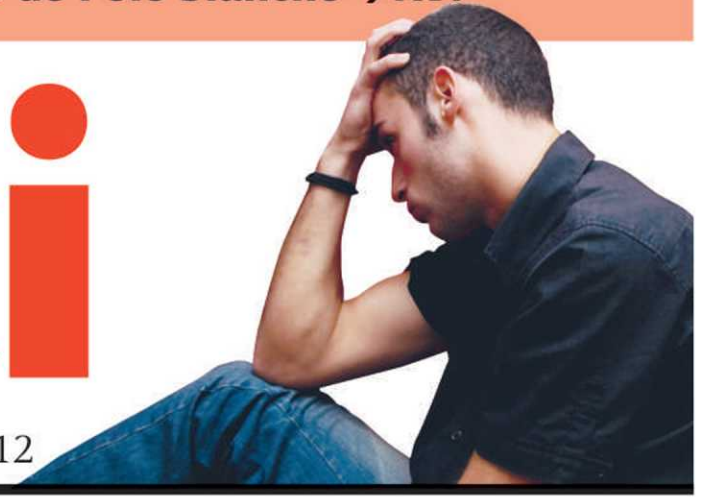


PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

### TRIANGLE PARENTAL

# L'art de devenir beau-père

**Stéphanie Martin**

smartin@lesoleil.com



Éric et Jacob sont comme les deux doigts de la main. Hockey, randonnées, voyages sont des passions qu'ils partagent. Ensemble, ils ont développé une relation père-fils. À une distinction près : Éric n'est pas le père de Jacob, mais bien son beau-père.

À 24 ans, quand Éric Larrivée est tombé amoureux de Catherine Ledoux, un léger détail l'a fait

longuement hésiter avant de s'engager : Catherine avait déjà un fils de quatre ans et demi. « J'étais plutôt réticent au départ. Je n'étais pas prêt à ça. Pas du tout. »

Celui qui a toujours eu une image de la famille calquée sur « le beau petit modèle québécois unifié » s'est projeté dans l'avenir et s'est demandé : « Comment va être ma famille ? » Et il y avait aussi la crainte de l'ado que Jacob allait devenir et des négociations ardues que cela pouvait impliquer.

Pragmatique, Éric a choisi de se lancer dans l'aventure, mais d'y aller graduellement. « Au début, je ne savais pas quelle place

prendre dans la dynamique familiale. Alors, je ne prenais aucune responsabilité, seulement le plaisir d'être avec Jacob. » Il faut dire que le couple n'a pas voulu brusquer les choses et a attendu un certain temps avant d'emménager ensemble.

Aujourd'hui, Jacob a 10 ans. Et un nouveau bébé, David, est venu se greffer à la petite famille il y a 10 mois. À la maison, les règles de discipline sont claires et tout le monde s'en accommode bien. Éric est très impliqué dans la vie de son beau-fils. Il participe à l'aide aux devoirs, à la préparation pour l'école, aux activités sportives — l'an dernier, il était même

« Au début, je ne savais pas quelle place prendre dans la dynamique familiale »

— Éric Larrivée

son entraîneur au hockey. Tout cela en prenant bien soin d'inclure le père de Jacob dans les décisions importantes.

« Ce que j'aime d'avoir un beau-père, dit Jacob, c'est qu'il y a une autre personne avec moi pour

jouer et faire du sport plus souvent. Il y a beaucoup de passe-temps qu'Éric m'a inspirés que j'ai aimés et que j'ai continués. »

Ingrat, le rôle de beau-père, condamné à vivre dans l'ombre des parents biologiques ? « Mes espoirs pour Jacob sont aussi grands que s'il était mon propre fils, confie Éric. Comment je pourrais vivre avec lui si ce n'était pas ça ? Sauf que tu sais qu'en arrière, il y a une partie officielle de reconnaissance qui n'est pas là. Mais tu passes outre et tu l'aimes comme si c'était ton fils. Et t'espères pour le mieux. »

AUTRE TEXTE → A11

# Le délicat rôle d'assistant-coach

**Stéphanie Martin**

smartin@lesoleil.com

**S'intégrer dans « l'équipe parentale » en tant que beau-père implique une bonne dose de diplomatie et de patience. Plus souvent qu'autrement, dans la dynamique familiale, le nouveau conjoint occupera la position d'assistant-coach.**

L'expression vient de la chercheuse Claudine Parent. Professeure à l'École de service social de l'Université Laval et titulaire de la Chaire Richelieu sur la jeunesse, elle s'est beaucoup penchée sur le rôle des beaux-pères dans la famille reconstituée. Un constat s'impose : avec le temps, ce rôle s'est quelque peu clarifié.

Il y a une vingtaine d'années à peine, les beaux-pères ne savaient pas trop sur quel pied danser, explique M<sup>me</sup> Parent. Quel rôle devaient-ils jouer ? Celui de parent ? Celui d'ami ? Comment se positionner par rapport aux parents biologiques ? Et l'épineuse question de la part à prendre dans la discipline des enfants ?

« La première chose que voulaient les adultes (pères, mères et beaux-pères) que j'ai rencontrés, c'est qu'il y ait une relation de confiance qui puisse s'établir

entre le beau-père et l'enfant », relate-t-elle. Et pour cela, le beau-père doit avoir, dans une certaine mesure, les coudées franches pour s'impliquer dans l'éducation, la discipline et l'encadrement.

En contrepartie, il ne doit pas prendre la place du père ou l'exclure. Et, idéalement, il agira toujours conformément au sens des valeurs et aux règles des parents. La recette pour naviguer efficacement dans cette zone délicate : la communication. « Il doit y avoir une négociation sur l'étendue des responsabilités du beau-père », dit M<sup>me</sup> Parent. Une responsabilité qui varie souvent en fonction de l'âge des enfants. Plus l'enfant est jeune, plus le beau-père aura de la facilité avec la discipline, plus il aura de latitude pour s'impliquer.

## UN PLUS DANS LA FAMILLE

Ce qui fait que bien souvent, il jouera le rôle d'*assistant coach*, explique la chercheuse. « C'est lui qui prend la relève quand le parent n'est pas là. C'est une personne importante, un plus dans la famille. »

La mère sera d'une aide précieuse en facilitant son intégration auprès des enfants, mais aussi en agissant comme intermédiaire auprès du père. Cathé-

rine Ledoux vit cette situation au quotidien. Pour les questions importantes concernant son fils Jacob, elle en discute toujours avec le père, puis avec son nouveau conjoint, Éric. « On est chanceux, parce qu'on partage les mêmes valeurs, la même façon de voir la vie, avec le père de Jacob », dit-elle.

## GAGNER LA CONFIANCE

Au-delà de la bonne entente entre les parents, il y a aussi la relation avec les enfants. La confiance entre le beau-père et le jeune ne se gagne pas en un claquement de doigts. « Elle se construit avec des souvenirs positifs », selon Claudine Parent. Au début, le nouveau conjoint marche sur des œufs. « C'est comme une danse : on avance un peu, on peut se tromper,

**Plus l'enfant est jeune, plus le beau-père aura de la facilité avec la discipline**

on recommence », illustre-t-elle. Mais peu à peu, il accumulera des bonnes expériences avec les enfants. Même si le lien de filiation, si important dans notre société, est absent, il n'empêche pas la création d'une relation très forte.

« Tout dépend des affinités », dit la chercheuse.

C'est le cas d'Éric et de Jacob qui se sont rapidement trouvés des points en commun. Mordus de sport, ils profitent de chaque occasion pour chausser les patins ou les bottes de randonnée. « C'est mon beau-père qui m'a tout appris sur le hockey ! » clame fièrement Jacob.

Par sa présence au quotidien, le beau-père deviendra probablement un modèle pour la progéniture de sa conjointe. « Il est là, il propose une autre façon de faire que l'enfant peut observer. Il devient un autre modèle de résolution de conflit, de façon d'affronter les défis de la vie », explique M<sup>me</sup> Parent.

## « T'ES PAS MON PÈRE »

Malgré toute la bonne volonté dont on peut faire preuve, parfois, la tension monte. Et c'est alors que la phrase assassine peut s'échapper : « T'es pas mon père ! ». Claudine Parent se souvient d'un beau-père qu'elle a rencontré dans le cadre de ses recherches et qui a su désamorcer la situation en répliquant : « Oui, c'est vrai. Mais j'aurais aimé avoir une fille comme toi. Et je t'aime comme tu es. » « Cela ouvre le dialogue », commente la chercheuse, et c'est ça la clé.

## Des préjugés tenaces

Les beaux-pères se débattent encore avec des préjugés bien ancrés. « Ils ont de la difficulté à savoir comment ils devraient agir avec une adolescente par exemple. Parce qu'il y a toujours l'épée de Damoclès du beau-père abuseur. Et ils ressentent beaucoup cette pression », explique Claudine Parent, chercheuse à l'Université Laval. Difficile en effet de savoir comment démontrer son affection à une jeune fille sans que ce soit perçu comme de l'abus. Dans ce dilemme, le temps est bénéfique. La confiance s'installera peu à peu et devrait dissiper les doutes. Les médias ne facilitent pas les choses, selon M<sup>me</sup> Parent. « Dans les cas d'abus sexuels, on met beaucoup l'accent sur le fait que ce soit un beau-père, alors qu'à la base, c'est un homme qui a un problème. »

**Stéphanie Martin**



Éric et Jacob partagent la même passion pour les sports. « C'est mon beau-père qui m'a tout appris sur le hockey », lance fièrement le garçon de 10 ans. — PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

**Nadia Gagnier**

Collaboration spéciale



## Entrer dans le monde des adultes

### L'ANGOISSE DU FINISSANT

Jean-Philippe n'est pas le seul à vivre cette situation. De nombreux jeunes vivent une certaine angoisse à la fin de l'adolescence. C'est ce que j'appelle l'angoisse du finissant ! Enseignant à l'université depuis quelques années, je suis constamment en contact avec des étudiants qui ressentent une soudaine angoisse lorsque le moment de leur entrée sur le marché du travail approche. Ils ont rêvé de ce moment toute leur vie et pourtant, lorsqu'il arrive enfin, plusieurs ne se sentent pas prêts : « Et si je ne trouvais pas d'emploi ? Et si je n'étais pas à la hauteur ? Et si je me rendais compte que finalement, je n'aime pas ce métier ? »

La fin de l'adolescence ne correspond pas seulement à l'angoisse du finissant...

**J**ean-Philippe, 19 ans, se sent à la fois excité et légèrement tendu ces derniers temps. Il vient de commencer une relation avec une nouvelle blonde et il a été récemment accepté à l'université de son choix, ce qui l'oblige à se dénicher un appartement à proximité de l'université. Il devra quitter la maison familiale et assumer ses responsabilités : dénicher un emploi-étudiant près de chez lui, payer les comptes, réussir ses études... C'est la première fois qu'il ressent ce sentiment, il est confus. Il se dit : « Je devrais être content... ça fait des années que je dis à mes parents que j'ai hâte d'acquiescer mon autonomie ; je vis les débuts d'une relation amoureuse et je viens d'apprendre que je peux étudier pour faire la carrière de mon choix. Pourtant, je suis stressé... on dirait qu'une partie de ma vie est terminée, on dirait que tout arrive en même temps ! » Ses parents ne sont pas au courant de ses angoisses, et il n'ose pas trop les inquiéter avec ses sentiments.

En fait, la résolution de l'adolescence correspond à l'accomplissement des tâches suivantes : choisir un métier ou une profession, se détacher de ses parents, développer son autonomie (financière et affective), la capa-

**À ce stade, le rôle des parents est encore important. Ils peuvent dire à leur jeune adulte comment ils ont eux-mêmes vécu cette période**

cité de prendre ses propres décisions, son identité (souvent après de multiples explorations de rôles), ou encore la capacité de créer et de maintenir des relations plus intimes... Ouf ! La fin de l'adolescence est la fin d'une période de grands changements, et le jeune adulte peut par-

fois avoir peur de constater les résultats.

Les adultes qui les entourent ont souvent tendance à leur dire : « Ben voyons, ne t'en fais pas, tu as toute la vie devant toi ! » Mais dans leur tête, il se disent : « Je sais bien que j'ai toute la vie devant moi, mais vais-je la réussir, va-t-elle être à la hauteur de mes attentes ou de celles des gens qui m'entourent ? Qu'est-ce qui m'attend dans cet avenir qui est maintenant de plus en plus près ? »

Ils ne sont plus dans l'attente. Au contraire, ils ont de plus en plus de pouvoir entre les mains, de plus en plus de liberté et... de plus en plus de responsabilités. C'est excitant, mais ça peut faire peur. Soudainement, ils peuvent se mettre à regretter les années où ils s'ennuyaient à mourir parce qu'il n'y avait rien à faire, mais durant lesquelles tout était tellement relax !

À ce stade, le rôle des parents est encore important. Ils peuvent dire à leur jeune adulte comment ils ont eux-mêmes vécu cette période afin de normaliser le sentiment de stress qu'ils peuvent vivre. Ils peuvent les soutenir, être à l'écoute, et surtout, poser des questions pour que le jeune adulte trouve ses propres solutions. L'important pour les jeunes adultes, c'est qu'ils se sentent écoutés et encouragés par leur entourage afin qu'ils réalisent vraiment qu'avoir tout l'avenir devant soi... c'est une bonne chose !

**COURRIER**

Une psy vous répond

**Q** J'ai eu 3 enfants. Mon premier est mort à la naissance, ma deuxième à 6 ans et mon troisième va avoir 5 ans bientôt. Lors de la mort de mon premier, les médecins m'avaient conseillé d'attendre 6 mois avant d'avoir un autre enfant. Cependant, après 40 jours, j'étais de nouveau enceinte et ce nouvel enfant était très attendu. Mon problème, c'est que ma fille de 6 ans est très colérique, elle fait des crises pour rien, elle crie, donne des coups et défie l'autorité. Je me dis que son caractère est peut-être dû au fait que nous (parents et grands-parents) l'avons toujours surprotégée et choyée, parce que nous avions peur de la perdre comme le premier enfant. J'ai essayé plusieurs de vos

**trucs, comme la mettre en retrait dans sa chambre, les punitions, la faire taper sur un oreiller pour évacuer la rage, le calendrier des récompenses... mais rien n'a vraiment fonctionné. Elle fait bien un petit bout de temps, mais ça recommence toujours. J'aurais besoin d'avoir de vos conseils car elle est une petite fille vraiment charmante quand elle veut. Une maman qui a besoin d'aide**

**R** Dans le contexte où votre premier enfant est mort à la naissance, il est très normal d'avoir eu peur de perdre votre deuxième et d'avoir eu tendance à la surprotéger un peu. Il ne faut surtout pas vous sentir coupable de cet état des choses. Il est également possible qu'elle ait tout simplement un tempérament plus diffi-

cile qui nécessite un encadrement plus constant. Jusqu'à maintenant, vous semblez avoir utilisé de bonnes stratégies d'éducation. Mais ce n'est pas tout d'avoir de bons trucs... il faut surtout être constante dans vos interventions et prévoir quotidiennement des moments positifs avec votre fille, afin que votre relation avec elle ne devienne pas qu'autorité et discipline. Il ne faut pas qu'elle collabore à vos consignes par peur, mais bien par désir d'être dans une relation positive avec vous. De plus, il ne faut pas voir l'attitude colérique de votre enfant comme un « surplus de mauvais comportements », mais bien comme un déficit dans son habileté à gérer sa colère. Vous pourriez donc, dans un moment calme, lui suggérer des petits trucs qu'elle pourra utiliser lorsqu'elle sentira la colère monter en elle. Par exemple,

vous pourriez bricoler un thermomètre de la colère avec elle, dans du papier construction. A chaque fois qu'elle sentira la colère en elle, elle pourra prendre son thermomètre et évaluer à quelle intensité se situe son niveau de colère (de 0 à 10). Ensuite, vous pourriez avoir un code spécial (ex : Stop) pour lui indiquer que vous sentez sa colère et qu'il est maintenant temps pour elle de se retirer, de respirer profondément, de se calmer pour ensuite trouver une façon adéquate de vous exprimer pourquoi elle est en colère. Elle est à un niveau de développement où, avec quelques outils visuels, elle peut commencer à apprendre ce genre de stratégie. Vous ne pouvez empêcher votre fille de se mettre en colère. C'est un sentiment normal que tout le monde peut vivre. Par contre, vous pouvez lui apprendre quoi faire avec cette co-

lère, comment la nommer. En sentant que vous acceptez qu'elle soit quelquefois en colère, peut-être qu'elle comprendra bientôt qu'elle n'a pas besoin de faire des crises pour se faire comprendre. Attendez-vous à un changement progressif... pas à un miracle ! Bonne chance !

### Écrivez-nous

Vous vous demandez que faire si votre fillette refuse d'aller au lit, si votre garçon est trop turbulent ou si votre ado cesse de vous adresser la parole ?

Écrivez à D<sup>re</sup> Nadia au [drenadia@lesoleil.com](mailto:drenadia@lesoleil.com)

Elle répondra à vos questions, concernant des enfants de plus de deux ans, en ces pages.

# L'influence d'une maman sportive

**Silvia Galipeau**  
La Presse

Une maman sportive, c'est bien, non seulement pour sa santé à elle, mais pour celle de toute la famille, indiquent les experts.

France Brunet, physiothérapeute en chef de la clinique de médecine du sport du CHUM et de l'Université de Montréal jouait jadis dans l'équipe nationale de handball. Dans une autre vie. Sans enfant.

Depuis, si elle bouge tout de même beaucoup plus que la moyenne, elle a nettement réduit son rythme, à trois entraînements par semaine. Le lundi après le travail, le mercredi après avoir déposé les enfants à l'école et le samedi matin, elle joue au hockey féminin. «C'est de la gestion d'horaire, reconnaît-elle. Mais c'est essentiel pour ma santé mentale et physique.»

Sinon, je suis davantage fatiguée. Je vais chercher ma relaxation là-dedans, même si c'est exigeant physiquement. C'est vrai, des fois, il faut que j'y aille avec un coup de pied dans le derrière. Mais en le faisant en équipe, c'est plus difficile de dire: je suis fatiguée, j'y vais pas. Car tu es engagée dans un groupe.»

Elle note aussi l'influence qu'elle a sur ses enfants. «Quand les enfants voient que tu fais beaucoup de sport, eux, ils sont davantage portés à en faire.»

«L'influence des mères sur l'activité sportive de la famille est énorme», confirme Karen Lofstrom, directrice exécutive de l'Association canadienne pour l'avancement des femmes, du sport et de l'activité physique, qui cible justement les mères.

### CHASSER LA CULPABILITÉ

Encore faut-il que celles-ci soient encouragées dans leur activité, sans culpabilité. Ce qui

est beaucoup plus facile à dire qu'à faire. Hélène Lauzon, pourtant directrice administrative d'Égale action, un organisme visant la participation des femmes à l'activité physique, a toujours de la difficulté à laisser ses deux enfants pour aller s'entraîner. «C'est difficile à faire, dit-elle. De dire je travaille de 9 h à 5 h, je vois mes enfants jusqu'à 7 h, puis je m'en vais deux fois par semaine de 7 h à 9 h faire mon activité physique. C'est un choix difficile à faire.» En attendant de se sentir moins coupable, elle préfère bouger en famille la fin de semaine.

## Le Pavillon de Claire

**UN LIEU ACCUEILLANT  
POUR PERSONNES RETRAITÉES AUTONOMES**



**Prix TRÈS compétitifs**

**1 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2**

Un site enchanteur...  
au bord de la Saint-Charles, près de  
l'hôpital Christ-Roi, de Place Fleur de Lys,  
près des circuits d'autobus.

- 3 repas et collations
- Animation, activités, sorties avec assistance, pastorale
- **Surveillance 24 heures**
- Sécurité maximale
- Système d'intercom et appel d'urgence dans chaque logement

**765, boul. Hamel, Québec  
682-8070**

C O N F É R E N C E

**ASTHMÉDIA**  
Association pour l'Asthme et l'Allergie Alimentaire du Québec  
Asthmedia inc.

## Survol des grands problèmes environnementaux de la planète

et de leurs effets sur la santé



**Conférencier invité:**  
Dr Pierre Gosselin,  
MD MPH  
Médecin-conseil  
Institut national de santé publique  
du Québec

Asthmédia inc, l'Association pour l'Asthme et l'Allergie Alimentaire du Québec, vous invite cordialement à une conférence d'information sur les changements climatiques et environnementaux mondiaux et de leurs effets sur notre santé.

**Le mercredi 10 octobre 2007, 19h30**  
Visite de la bibliothèque  
AstraZeneca des Sciences de la santé  
à partir de 18h30

Amphithéâtre Fisher, local R-54  
Centre de recherche du CHUL  
2705, boul. Laurier, Québec

Pour information: **627-3141**  
**Admission gratuite**

Merci à nos partenaires:



**BIBLIOTHÈQUE  
ASTRAZENECA  
DES SCIENCES DE LA SANTÉ**



**CHUQ  
CENTRE HOSPITALIER  
UNIVERSITAIRE DE QUÉBEC**



**AstraZeneca**

# UNE SOIRÉE MÉMORABLE!

**150 000 \$ de profits nets**

Le président de la Fondation, monsieur Marc-André Langevin, vice-président, secteur d'affaires, CGI, et le président d'honneur, monsieur Alain Cousineau, président et chef de la direction, Loto-Québec, remercient tous ceux et celles qui par leur générosité ont contribué au succès de cette soirée.



présente

## gb

**LE GRAND BANQUET  
DE LA FONDATION  
DU MUSÉE DE LA CIVILISATION**




Un merci particulier aux membres du conseil d'administration de la Fondation :


MARC-ANDRÉ LANGEVIN, président - vice-président, secteur d'affaires, CGI  
 LOUISE AMIOT, vice-présidente - Amiot Bergeron Architectes  
 JACQUES ALAIN - Vice-président et directeur général, Alcoa - Aluminerie Deschambault  
 JOHANNE BÉGIN-PARENT - Amis du Musée de la civilisation  
 ANDRÉE BRUNET - Directrice conseil en stratégies d'affaires, Fédération des caisses Desjardins du Québec  
 RÉGIS CÔTÉ - Président-directeur général, Régis Côté et associés, architectes  
 CHRISTIAN GOULET - Vice-président adjoint, Bell Canada  
 SERGE LAQUERRE - Directeur du département de mécanique/électricité du bâtiment, BPR  
 DOMINIQUE LABEL - Vice-président exécutif, Cossette Communication-Marketing  
 ALAIN LEMIEUX - Président, Affaires gouvernementales et publiques  
 JEAN-FRANÇOIS LESSARD - Planificateur financier, BAA, Caisse populaire Desjardins de Québec

La table d'honneur du Grand Banquet, de gauche à droite :  
 M. JACQUES THISDEL, conjoint de Mme Simard;  
 Mme CLAIRE SIMARD, directrice générale du Musée de la civilisation;  
 M. ALAIN COUSINEAU, président d'honneur du Grand Banquet; sa conjointe, Mme JOCELYNE COUSINEAU;  
 M. MARC-ANDRÉ LANGEVIN, président de la Fondation du Musée de la civilisation; sa conjointe, Mme GINETTE MORIN;  
 et Me HENRI GRONDIN, président du conseil d'administration du Musée de la civilisation

Associés



Collaborateurs



**FONDATION  
DU MUSÉE DE LA CIVILISATION**

# gensdepassion

## La dernière mission

**Marc Larouche**  
Collaboration spéciale



### Est du Québec

**R**IVIÈRE-DU-LOUP — Les louterlois **Jean-Luc Potvin** et **Alain Lagacé** ont procédé récemment à Rivière-du-Loup au lancement de leur documentaire *La dernière mission*. Le film raconte l'histoire du dragueur de mine canadien *HMCS Esquimalt*, torpillé en avril 1945 par le sous-marin allemand U-190, entraînant dans la mort 44 membres de son équipage. Leur œuvre aura peut-être une carrière internationale, puisque l'Office national du film (ONF) en fera la promotion ce mois-ci à Cannes. Le duo a aussi déjà porté à l'écran les naufrages de *l'Empress of Ireland* et du *Princess Sophia*. *La dernière mission* est présenté ce mardi, à 20 h, à la Maison de la culture de Rivière-du-Loup.



Les louterlois Jean-Luc Potvin et Alain Lagacé viennent de lancer leur plus récent documentaire. — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE MARC LAROUCHE

## Eau, comme rivière au Centre culturel

**R**IVIÈRE-DU-LOUP — L'artiste louterlois **Francine Lagaçé** expose au Centre culturel de Rivière-du-Loup. Cumulant plus de trente années de carrière et d'expérience artistique, animée par la conviction que la peinture est une expérience libératrice, un mode de communication et d'expression, l'artiste présente ses plus récentes créations. Son exposition, *Eau, comme rivière*, constitue une étape importante dans sa vie, puisqu'elle se permet d'aller au bout d'elle-même pour libérer l'énergie qui l'habite. L'exposition est présentée jusqu'au 14 octobre.

## 90 ans en musique

**R**IVIÈRE-DU-LOUP — L'Harmonie de Rivière-du-Loup célèbre ses 90 ans. À cette occasion, elle invite les musiciens de la région à joindre ses rangs. Les répétitions ont lieu les lundis de 19 h 30 à 22 h. Afin de faciliter l'intégration des musiciens peu expérimentés ou qui désirent se remettre à la musique d'ensemble, l'Harmonie tient un exercice supplémentaire les mercredis en soirée. Le tout a lieu au local de l'Harmonie, au 70, rue Frontenac. Les musiciens inscrits ont la possibilité d'emprunter un instrument. Information au 862-1059

## Une centenaire à La Pocatière

**LA POCATIÈRE** — Une résidente de la Maison Hélène Lavoie de La Pocatière, a célébré le 1<sup>er</sup> octobre ses 100 ans. M<sup>me</sup> **Aurore Richard**, qui est née en 1907, a été mariée durant 49 ans et a eu deux enfants, Céline et Gaétan. Sa recette de longévité? «Prier beaucoup. Je remercie le Seigneur chaque jour. Il m'a choyée. Aussi, je ne fume pas et ne bois pas d'alcool», dit-elle. M<sup>me</sup> Richard aime beaucoup regarder la télévision, en particulier la messe. Son âge avancé ne l'empêche pas de participer aux activités organisées à la résidence pour personnes âgées où elle réside, notamment, on s'en serait douté, le chapelet! Félicitations et encore longue vie.



Aurore Richard a fêté ses 100 ans le 1<sup>er</sup> octobre.

## L'instruction des jeunes filles

**KAMOURASKA** — À l'occasion de son exposition *La belle ouvrage*, le Musée régional de Kamouraska propose une conférence présentant l'histoire de l'éducation des jeunes filles, en compagnie de **Mélanie Girard** du Musée des Ursulines de Québec. Le grand public y est invité le dimanche 14 octobre à 14 h. L'exposition se termine le 28 octobre.

## Menteurs, menteurs

**TROIS-PISTOLES** — Le Rendez-vous des grandes gueules vous invite à assister au concours de la plus grande menterie, présenté à la Forge à Bérubé aujourd'hui, à 11 h. La question circule dans toute la région: qui sera élu gagnant ou gagnante de ce réputé concours à l'occasion de la 11<sup>e</sup> présentation du Festival de contes et récits de la francophonie de Trois-Pistoles? Ce *happening* populaire se veut une occasion unique pour quiconque veut laisser aller sa verve.

### Écrivez-nous!

Pour joindre l'auteur de ces lignes: [marc\\_larouche@videotron.ca](mailto:marc_larouche@videotron.ca)  
par téléphone au 418 862-0758  
par télécopieur au 418 862-2564

## Une pionnière quitte Place LaSalle

**Steve Paradis**  
Collaboration spéciale



### Côte-Nord

**A**près 40 ans passés à Place LaSalle, le centre-ville du secteur Marquette de Baie-Comeau, la propriétaire de la boutique Cotillon, **Lisette Tremblay**, tire sa révérence en fermant les portes de son commerce pour une retraite bien méritée. En affaires depuis 1990, M<sup>me</sup> Tremblay a trouvé son premier emploi à Baie-Comeau à Place LaSalle en 1968 et n'a jamais quitté le quartier malgré trois changements d'emplois et l'ouverture de son entreprise.



La propriétaire de la boutique Cotillon, Lisette Tremblay, tire sa révérence en fermant les portes de son commerce pour une retraite bien méritée. — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE STEVE PARADIS

## Deux nouvelles têtes chez la députée Lorraine Richard

→ La députée péquiste de Duplessis, **Lorraine Richard**, a du nouveau au sein du personnel de son bureau de circonscription. En effet, elle compte deux nouvelles attachées politiques, **Marie-Claude Quessy-Légaré** et **Dominique Girard**. «Ce sont deux jeunes professionnelles dont le dynamisme est remarquable et qui ont à cœur le bien-être des gens de Duplessis», a déclaré la députée.

## Reflets urbains au pavillon Mance

→ Le pavillon Mance de Baie-Comeau accueille jusqu'au 30 octobre l'exposition *Reflets urbains* de la photographe **Monique Lévesque**. *Reflets urbains* est composée de 25 photographies prises par M<sup>me</sup> Lévesque dans ses promenades à travers la ville. Aux dires de la Ville de Baie-Comeau, qui présente l'exposition, la photographe a capté d'étonnantes images qui semblent abstraites à première vue, «mais il suffit d'y plonger le regard pour y découvrir une dimension cachée du paysage urbain».

## Une réplique de Fort Boyard à l'école

→ L'école Jean-Paul II de Baie-Comeau a trouvé une manière plutôt originale de souhaiter la bienvenue aux jeunes élèves qui font leur entrée au secondaire. Avec tous les élèves et le personnel de l'établissement, l'école a organisé une journée d'activités inspirées de la populaire mais défunte émission *Fort Boyard*. Un total de 12 épreuves, autant sportives qu'intellectuelles, étaient au programme, sans oublier la traditionnelle épreuve où les jeunes devaient se tremper les bras dans un mélange «dégueu», selon leurs dires.

## Nomination de Roger Bouchard au Cégep de Baie-Comeau

→ Le Cégep de Baie-Comeau a récemment embauché **Roger Bouchard** à titre de directeur des études. Originaire de la Côte-Nord, M. Bouchard possède une maîtrise en éducation et plus de 20 ans d'expérience dans le domaine collégial, où il a œuvré à des postes de directeur des études, adjoint à la direction des études, conseiller pédagogique et enseignant.

## Des voyages de hockey en train

→ «Comme dans le temps des six équipes», diraient les nostalgiques de la Ligue nationale de hockey d'antan, les employés de la Compagnie minière Québec Cartier sont conviés à Fermont pour le deuxième volet du tournoi de hockey de la compagnie, organisé pour les festivités entourant son 50<sup>e</sup> anniversaire. Le transport de tous les joueurs entre Port-Cartier et Fermont se fera par train. Fin septembre, la première tranche du tournoi a eu lieu à Port-Cartier. Là aussi, le transport des joueurs de Fermont s'est fait en train, seul moyen direct de circulation entre les deux villes, distantes de 400 kilomètres.

### Écrivez-nous!

Pour joindre l'auteur de ces lignes: [paradis.soleil@globetrotter.net](mailto:paradis.soleil@globetrotter.net)  
par téléphone au 418 589-2090  
ou au 418 296-3747  
par télécopieur au 418 296-5092

**La lagune de Sherman**



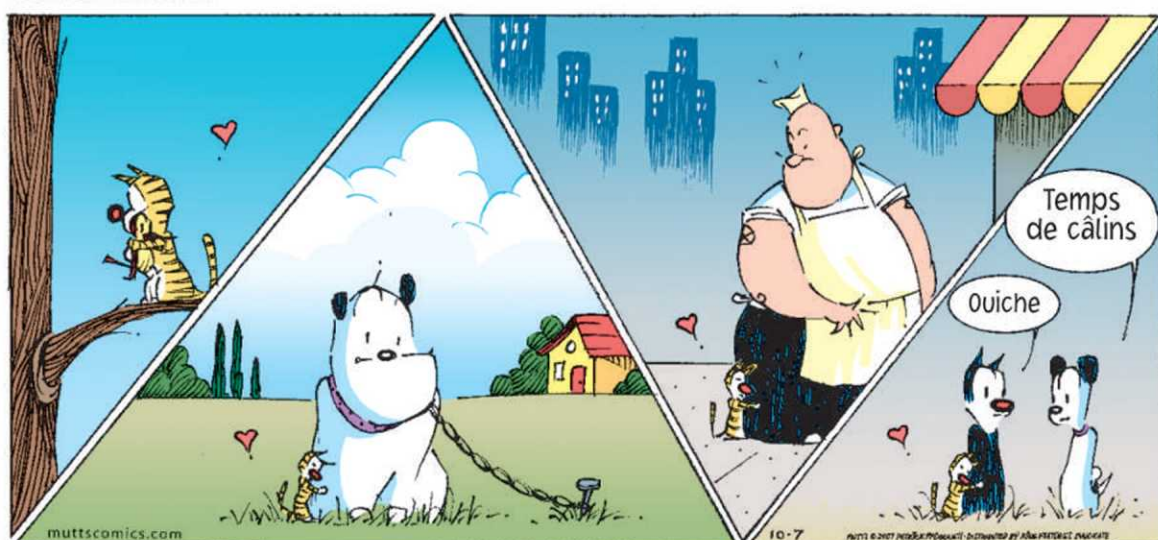
**Bébé Blues**



**Zits**



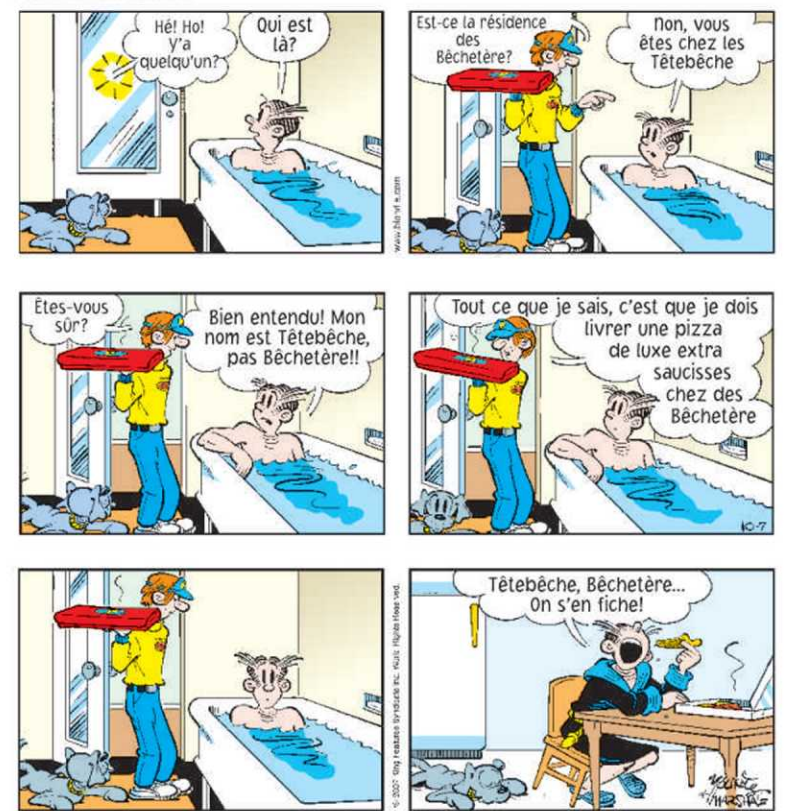
**Earl & Mooch**



**Hagar l'Horrible**



**Blondinette**



**Peanuts**



PAR ICI LA SORTIE

# Dans le sillage de l'oie blanche

Stéphanie Martin

smartin@lesoleil.com

**Vous avez rendez-vous avec un million d'oies blanches. À quelques minutes de Québec, elles se réunissent ces jours-ci pour offrir un spectacle majestueux.**

Les grands oiseaux font escale dans la baie qui abrite le quai de Montmagny et, foi de Jocelyn Landry d'Ornitour, elles se laisseront observer docilement. Il n'y a qu'à stationner près du quai — c'est gratuit — et à s'avancer un peu pour les admirer.

Les oies se retrouvent à cet endroit où les eaux douces et salées se rencontrent et favorisent la pousse de leur mets préféré : la scirpe, une plante aquatique. Il s'agit d'un sanctuaire fédéral. À pied ou en poussette, toute la famille a accès facilement au lieu d'observation.

Toutes les heures, des excursions d'initiation de 60 minutes sont offertes par Ornitour, au coût de 12 \$ pour les adultes et



Il faut absolument voir le ballet impressionnant de milliers d'oies qui s'élèvent en même temps dans le ciel et qui volent sans jamais que leur ailes ne se touchent, insiste Jocelyn Landry, d'Ornitour. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, CLÉMENT THIBEAULT

de 6 \$ pour les 6 à 12 ans. Vous saurez tout sur les oies blanches : d'où elles viennent, où elles vont, ce qu'elles mangent, etc. On vous parlera aussi de l'histoire naturelle des autres grands

migrateurs. Car il n'y a pas que les oies qui fréquentent ces marais. Une quinzaine d'espèces de canards leur tiennent compagnie. Pour ceux qui ont quelques heures devant eux, les Croisiè-

res Lachance offrent une excursion d'initiation aux oies qui dure environ cinq heures.

Il faut absolument voir le ballet impressionnant de milliers d'oies qui s'élèvent en même temps dans le ciel et qui volent sans jamais que leur ailes ne se touchent, insiste M. Landry.

Et après, pourquoi ne pas prendre le sentier qui mène vers la place du Festival de l'oie blanche, qui se tient jusqu'au 14 octobre. Animation, spectacles, parade de mascottes, party hot-dog et compagnie sont prévus. Pour la programmation complète, consultez le site Internet du festival au [www.festivaldeloie.qc.ca](http://www.festivaldeloie.qc.ca).

## CONGÉ DE CUISINE !

À mettre à votre agenda : congé de popotte le vendredi 19 octobre. La salle Dina-Bélanger accueille les familles pour un souper en groupe, servi à la cafétéria et accompagné d'animation et de maquillage pour les enfants. Le repas sera suivi d'une soirée avec les Petites Tounes, un quatuor coloré et entraînant. Leur spectacle

de rock pour enfants, *Dans un sous-sol*, sera le prétexte pour découvrir des sonorités originales et des instruments exotiques tels le banjo, le djembé et le charango. Le groupe de musiciens, dont la recette repose sur l'amitié, le multiculturalisme et l'émerveillement, profitera d'ailleurs de l'occasion pour célébrer son 10<sup>e</sup> anniversaire. Tout un party de sous-sol en perspective ! Il s'agit de la première soirée de la série Soupers-spectacles en famille qui s'étalera jusqu'au 2 mai. Les billets, au coût de 18 \$ pour les adultes et de 15 \$ pour les enfants sont en vente à la billetterie de la salle Dina-Bélanger, au 687-1016.

## Écrivez-nous !

La chronique Par ici la sortie est publiée tous les dimanches. Vous êtes conviés à nous faire part de vos suggestions de sorties pour toute la famille.

Écrivez-nous à [smartin@lesoleil.com](mailto:smartin@lesoleil.com)



**optionTRAVAIL**

CARREFOUR JEUNESSE-EMPLOI  
Sainte-Foy

Immigration  
et Communautés  
culturelles

Québec



## Intégration des personnes immigrantes Quand les entreprises s'impliquent !

### La journée Échanges-Carrière, un grand succès !

Dans le cadre de la Semaine québécoise des rencontres interculturelles, l'organisme Option-travail, en collaboration avec le ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles, réalisait sa 4<sup>e</sup> édition de la journée Échanges-Carrière, le 3 octobre dernier. L'activité consistait à mettre en relation des personnes immigrantes avec des professionnels et des travailleurs œuvrant dans le même secteur d'emploi, afin de favoriser un dialogue interculturel et le partage d'expériences professionnelles. C'est dans un climat d'ouverture propice à la communication et à la découverte que travailleurs et professionnels québécois ont échangé et tissé des liens avec des personnes immigrantes.

Selon Caroline Lavigne, agente de liaison et responsable du service de jumelage en entreprise à Option-travail, les responsables d'entreprises ont démontré une grande ouverture à accueillir les personnes immigrantes dans leur milieu et ont accepté sans hésitation d'ouvrir leurs portes à ces nouveaux arrivants.

Sandrine Gérard, conseillère en emploi à Option-travail, intervient auprès de 175 nouveaux arrivants à chaque année. Selon elle, les personnes immigrantes ont besoin de se faire des contacts dans leur domaine d'emploi et de connaître les spécificités du marché du travail québécois. Elles manifestent beaucoup d'intérêt à comprendre les façons de faire et à connaître les compétences recherchées par les employeurs et la culture des entreprises québécoises.

### Option-travail est un organisme

d'aide à l'emploi à but non lucratif qui dessert toute la population de l'ouest de la ville de Québec, de Saint-Augustin-de-Desmaures et de L'Ancienne-Lorette. Sa mission est de favoriser l'intégration socioprofessionnelle des personnes de 16 à 35 ans en les accompagnant dans leurs démarches de développement personnel, d'orientation et de préparation à l'emploi. L'an passé, près de 4000 personnes ont profité de l'un ou l'autre des services de l'organisme. Vous trouverez plus d'information sur les activités en consultant le site web [www.trouveunemploi.com](http://www.trouveunemploi.com).

Option-travail, 2750, chemin Sainte-Foy, bureau 295, Québec

418 651-6415

Emploi Québec  
Capitale-Nationale